

⚠ WARNING!

- Prevent strangulation or entanglement.
- Never place in or attach to a crib.
- Never add strings or ties to the product.
- Never leave child unattended.
- Inside car temperature can rise rapidly and create a safety hazard.
Children have died when left unattended inside vehicles.
- Do not attach to vehicle's tether anchor if child safety seat is installed with the same tether anchor.
- **KEEP MIRROR OUT OF BABY'S REACH AND DIRECT SUNLIGHT.**
- Always follow car seat manufacturer's directions for correct installation and position of child safety seat.
- Do not operate while driving.
- Always verify that the mirror is properly secured. Check frequently.
- Discard and replace if damaged.

EN-V04-2020

BATTERY SAFETY INFORMATION

- Do not mix old and new batteries
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Insert batteries in the correct polarity (+and-).
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from product.
Dispose of batteries properly.
- Use caution when opening battery compartment as some batteries may leak, explode or catch on fire.
- Rechargeable batteries are to be removed before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not submerge in water or other liquids.

FCC INFORMATION:

The device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: change or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and radiates radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to connect the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experience radio/TV technician for help.

This CLASS(B) DIGITAL APPARATUS complies with CANDIAN ICES-3(B) NMB-3(B)



For "INSTRUCTIONS FOR USE" in more languages, please visit our website

www.ben-bat.com

Manufactured in WF DONGGUAN, CHINA



EN



Active baby car Mirror

INSTRUCTIONS FOR USE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

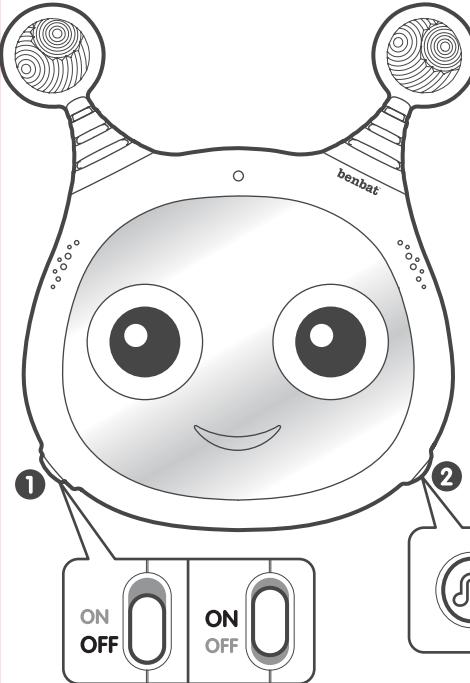
Item No. BM704,705,709,710,711,712,713



INCLUDED PARTS:

Mirror Front

1. On\Off Switch
2. Music Switch
- Mirror Back**
3. Adjustable back legs
4. Adjustable strap with buckle
5. Battery compartment



GETTING STARTED

1. Move the ON\OFF switch on the side of the mirror to the ON position to activate it.
2. Blinking eyes, smiling mouth and Music will start playing when mirror is activated.
- *Music includes: 4 melodies to entertain and 4 white noises to soothe your child.
3. Toggle between music melodies and white noises by pressing the music button on the remote control or on the music button on the right side of the mirror [2].
4. Adjust volume or turn off music & lights from the remote control.

Tip: For longer battery life, slide the ON\OFF switch to OFF when not in use.

Auto OFF: vibration sensor puts mirror automatically in sleep mode after 10 minutes of non-movement.

Press any button to re-activate.

Volume/Power button on remote:

Short press will switch between 2 volume levels: Mid,High.

A long press (2+ seconds) will put the mirror in sleep mode.

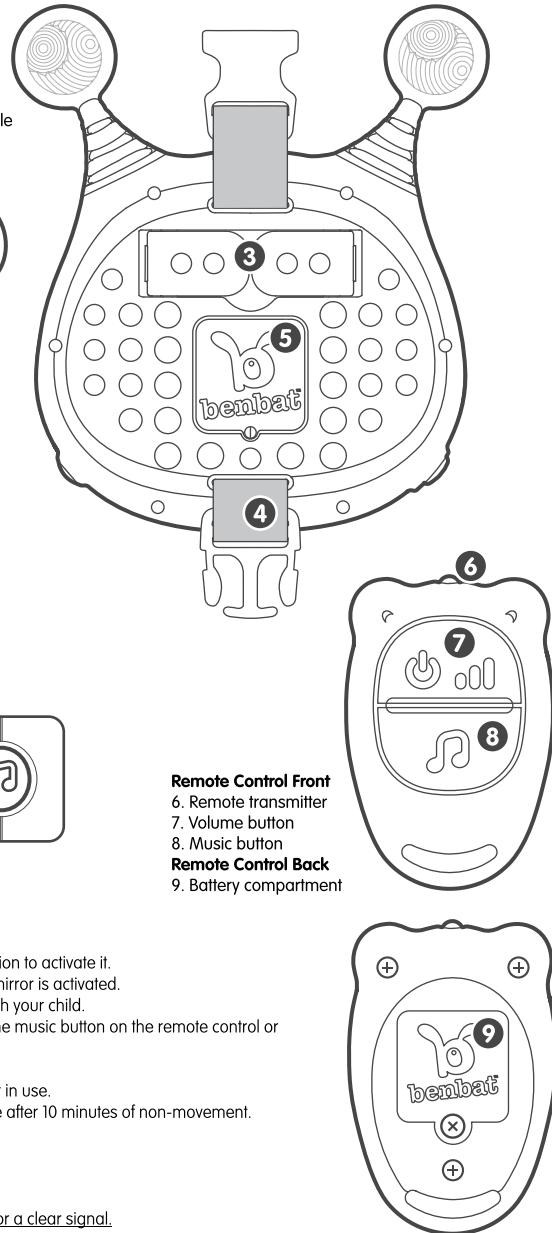
Note: Keep a clear path between the mirror & the remote control for a clear signal.

Safety Precaution:

- Prevent strangulation or entanglement. Never place in or attach to a crib. Never add strings or ties to the product. Never leave child unattended.
- Inside car temperatures can rise rapidly and create a safety hazard. Children have died when left unattended inside vehicles.
- Keep mirror away from children's reach & direct sunlight.
- Regularly ensure that the mirror is secured. Stop using immediately if damaged.

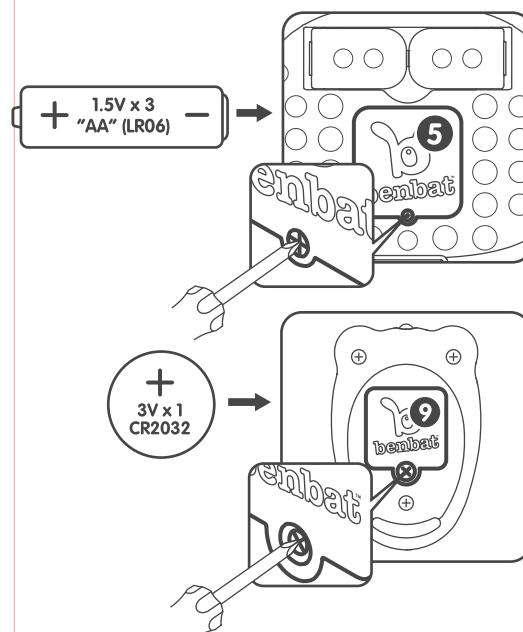
Cleaning instructions: Wipe mirror & plastic body with damp cloth.

Do not apply water directly on the mirror



BATTERY INSTALLATION

Batteries not included



MIRROR:

1. Unscrew the battery compartment door using a Phillips screwdriver.
2. Insert 3 new 'AA' batteries. Ensure correct polarity.
3. Close the compartment door and tighten the screw.

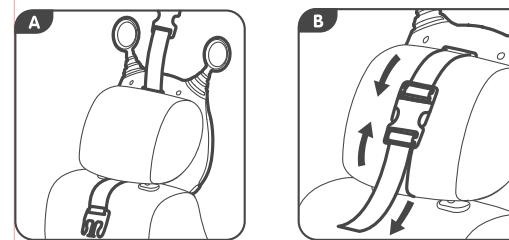
Note: the mirror battery usage is higher than the remote controls and you may need to replace it more often.

REMOTE CONTROL:

1. Unscrew the battery compartment door using a Phillips screwdriver.
2. Insert 1 '3V' battery. Ensure correct polarity.
3. Close the compartment door and tighten the screw.

Note: in case the mirror does not respond, check if the batteries are placed correctly.

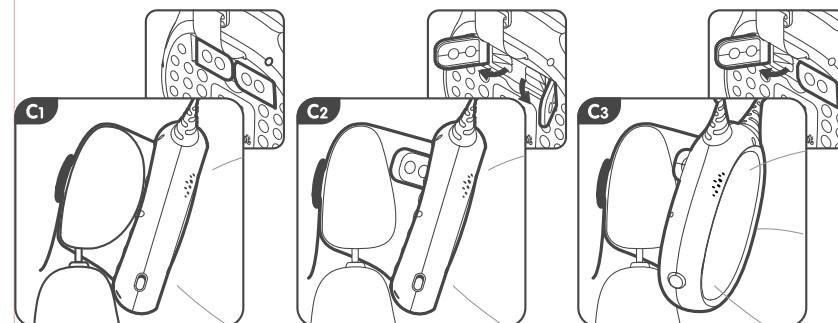
ATTACHING THE MIRROR



BACKSEAT HEADREST

- A. Insert strap underneath headrest and place mirror downwards facing your child's rear car seat.
- B. Lock strap buckle and tighten the strap over the headrest.

C1,C2,C3. Adjust mirror to needed angle so you can see your child in the car's rearview mirror.
For optimal positioning, use the adjustable back legs if required (depending on your car headrest design).



FRONTSEAT HEADREST

Note: use to attach the mirror to the backside of front passenger or driver seat for entertaining forward facing kids only. Follow steps A to C1,C2 and check that your child can see themselves in the mirror.

ATTENTION!

- Prévenez l'étranglement ou l'enchevêtrement.
- Ne jamais placer ou attacher à un berceau.
- Ne jamais ajouter de cordes ou d'attachments au produit.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- La température à l'intérieur de la voiture peut augmenter rapidement et créer un danger pour la sécurité.
- DES ENFANTS ONT PERDU LA VIE EN RESTANT SANS SURVEILLANCE DANS DES VÉHICULES.
- Ne pas fixer ce produit à l'ancrage d'attache du véhicule si le siège d'auto pour enfants est déjà installé avec ce même ancrage.
- Suivez toujours les instructions du fabricant pour installer et positionner correctement le siège d'auto.
- Ne pas manipuler en conduisant.
- Toujours vérifier que le miroir est correctement sécurisé. Vérifiez fréquemment!
- Jeter et remplacer si endommagé.

FR-V02-2020

INFORMATION DE SÉCURITÉ SUR LES PILES

- Ne pas mélanger des anciennes et nouvelles piles.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.
- Ne pas charger des piles non-rechargeables.
- Insérez les piles en respectant la polarité (+and-).
- Ne jamais court-circuiter la borne des piles.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant un long moment. Toujours enlever les piles épuisées du produit.
- Jeter les piles de façon sécuritaire.
- Soyez prudent lorsque vous ouvrez le compartiment des piles car certaines piles peuvent fuir, exploser ou prendre feu.
- Les piles rechargeables doivent être enlevées avant d'être chargées.
- Si des piles rechargeables sont utilisées, toujours les recharger sous la supervision d'un adulte.
- Ne pas plonger dans l'eau ou dans d'autres liquides.

DÉCLARATION DE LA FCC Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) il ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant occasionner un fonctionnement non désiré.

ATTENTION: Toute modification ou altération apportée à cet appareil sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité peut révoquer à l'utilisateur son droit de l'utiliser.

REMARQUE: Cet appareil a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux limites d'appareils informatiques de classe B, selon la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans le cadre d'une configuration à usage privé. Cet appareil génère, utilise et émet des fréquences radioélectriques. S'il n'est pas utilisé selon les directives d'emploi, il peut causer un brouillage nuisible aux communications radioélectriques. Néanmoins, il n'est fait aucune garantie que ces perturbations ne surviendront pas dans une situation particulière. Si cet appareil cause des perturbations radioélectriques nuisibles dans la réception de la télé ou de la radio, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé que l'utilisateur essaye de corriger le brouillage en suivant une ou plusieurs de ces mesures:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Accroître la distance entre l'appareil et le récepteur. Brancher l'équipement à une prise ou un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien en audiovisuel expérimenté pour vous faire aider.

CE PRODUIT DE CLASSE NUMÉRIQUE (B) est conforme aux NORMES CANADIENNES ICES-3 (B)/NMB-3(B).



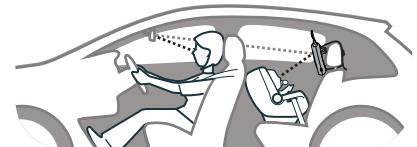
Pour connaître les instructions d'usage dans d'autres langues, veuillez visiter notre site internet.

www.ben-bat.com

Fabriqué à WF DONGGUAN, CHINE



FR



Miroir actif de voiture pour bébé
MODE D'EMPLOI

A CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

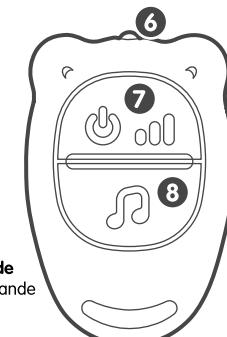
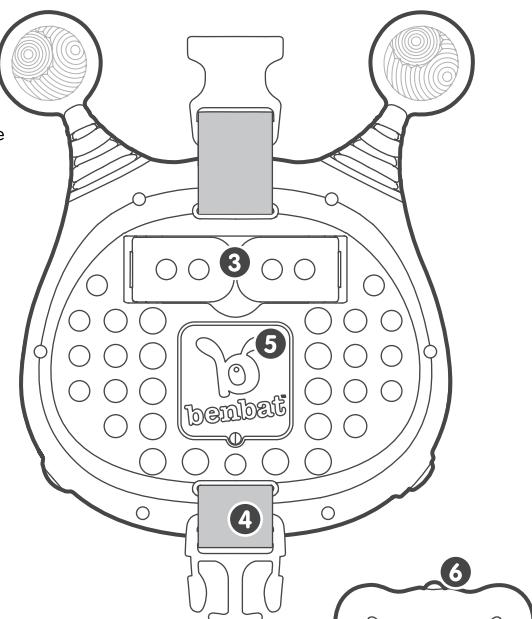
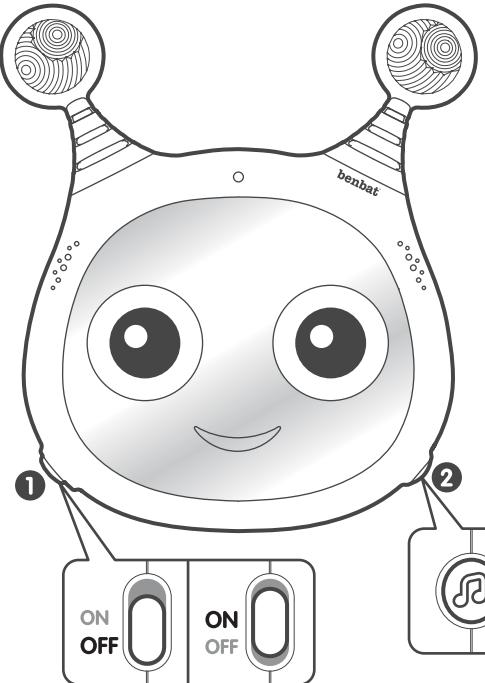
Item No. BM704,705,709,710,711,712,713



COMPREND:

Devant du miroir

1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton de la musique
- Arrière du miroir**
3. Jambes ajustables
4. Sangle ajustable avec boucle
5. Compartiment des piles



Devant de la télécommande

6. Émetteur de la télécommande
7. Bouton du volume
8. Bouton de la musique
- Arrière de la télécommande**
9. Compartiment des piles



POUR DÉBUTER

1. Mettre le bouton marche/arrêt qui se trouve sur le côté du miroir sur marche pour démarrer le miroir.
2. Les yeux clignotants, la bouche souriante et la musique commenceront à jouer lorsque le miroir est activé.*La musique comprend: 4 mélodies divertissantes et 4 sons pour apaiser votre enfant.
3. Changer entre les mélodies musicales et les sons en appuyant sur le bouton musique de la télécommande ou sur le bouton musique sur le côté droit du miroir.

4.Régler le volume ou éteindre la musique et les lumières à partir de la télécommande.

Conseil: Pour une durée de vie prolongée de la batterie, faites glisser le bouton marche/arrêt sur arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé.

Arrêt automatique: Le capteur de mouvement met automatiquement le miroir en mode veille après 10 minutes sans mouvement. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le réactiver.

Bouton volume/marche sur la télécommande:

Un appui court changera entre 2 niveaux sonores: Moyen, élevé. Un appui long (+2 secondes) mettra le miroir en mode veille.

Note: Garder un passage clair entre le miroir et la télécommande pour un signal optimal.

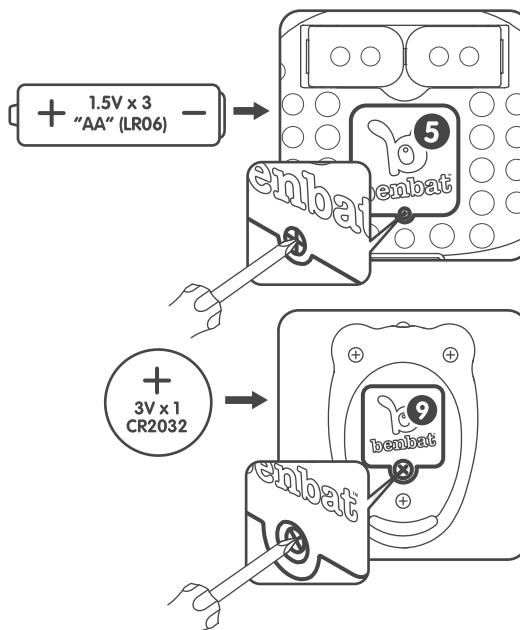
Mesures de sécurité:

- Prévenir de l'étranglement ou de l'enchevêtrement. Ne jamais placer ni attacher dans un berceau. Ne jamais ajouter de cordes ou de liens au produit. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Les températures intérieures de la voiture peuvent augmenter rapidement et créer un danger pour la sécurité de l'enfant. Des enfants sont morts après avoir été laissés sans surveillance à l'intérieur d'un véhicule.
- Gardez le miroir loin de la portée des enfants et de la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous régulièrement que le miroir est sécurisé. Arrêtez d'utiliser immédiatement s'il est endommagé.

Instructions de nettoyage: Essuyer le miroir et le corps en plastique avec un chiffon humide. Ne pas appliquer d'eau directement sur le miroir.

INSTALLATION DES PILES

Piles non incluses



MIROIR:

1. Dévisser le compartiment des piles en utilisant un tournevis Phillips.
2. Insérer 3 nouvelles piles 'AA'. Respectez la polarité.
3. Refermer le compartiment des piles et serrez la vis.

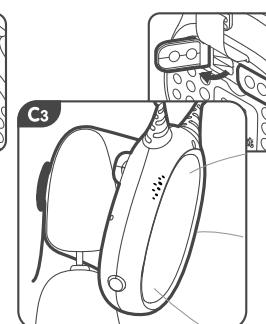
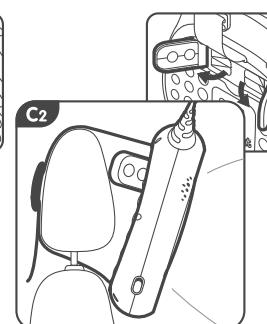
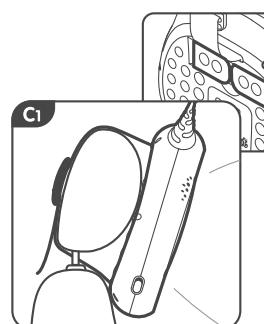
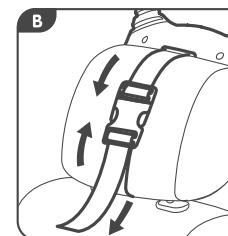
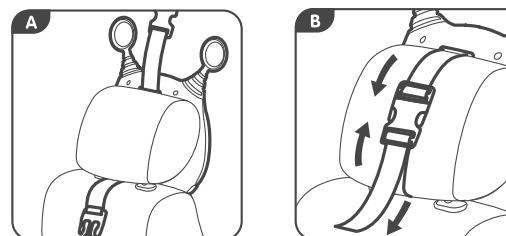
Note: Les piles du miroir étant plus utilisées que celle de la télécommande, elles nécessiteront d'être changées plus souvent.

TÉLÉCOMMANDE:

1. Dévisser le compartiment des piles en utilisant un tournevis Phillips.
2. Insérer une pile '3V'. Respectez la polarité.
3. Refermer le compartiment des piles et serrez la vis.

Note: Dans le cas où le miroir ne fonctionne pas, vérifiez que les piles soient placées correctement.

ATTACHEZ LE MIROIR



APPUI-TÊTE DE SIÈGE ARRIÈRE

- A. Passer la sangle sous l'appui-tête et placez le miroir vers le bas face au siège arrière de votre enfant.
- B. Fermer la boucle et ajustez les sangles à l'appui tête.
- C. Ajustez le miroir à l'angle désiré afin de voir votre enfant dans le rétroviseur.

Pour un positionnement optimal, utilisez les jambes ajustables si nécessaire (Cela dépend du design de votre appui-tête). Voir dessins C1, C2, C3.

APPUI-TÊTE DE SIÈGE AVANT

Note: Utilisez pour seulement divertir l'enfant, le miroir peut être attaché au siège avant du passager ou au siège du conducteur. Suivez les étapes de A à C et vérifiez que votre enfant se voit dans le miroir.



SP

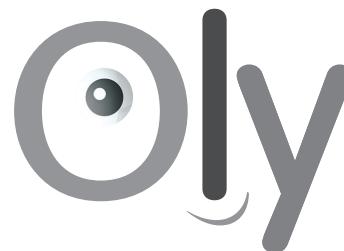


**INFORMACIÓN DE
SEGURIDAD
RESPECTO A LAS
BATERÍAS**

- No utilice a la vez baterías nuevas y viejas. Tampoco baterías de distinto tipo.
- Siga las instrucciones de colocación de las baterías.
- Reemplace las baterías que no hayan sido usadas durante un largo periodo de tiempo.
- Deshágase de las baterías de forma segura y apropiada.
- Nunca cortocircuite los terminales de las baterías.
- Use las baterías del modo recomendado.
- Si usa baterías recargables, recárguelas siempre bajo la supervisión de un adulto.
- No cargue baterías no recargables.
- Las baterías recargables se han de retirar antes de ser cargadas
- Se prudente cuando abra el compartimento de las baterías, pues algunas baterías podrían tener fugas, explotar o arder



www.ben-bat.com



**Oly Espejo para Coche
INSTRUCCIONES DE USO**

CONSÉRVALAS PARA FUTURAS REFERENCIAS



Piezas Incluidas:

Parte delantera del espejo

1. On/Off interruptor

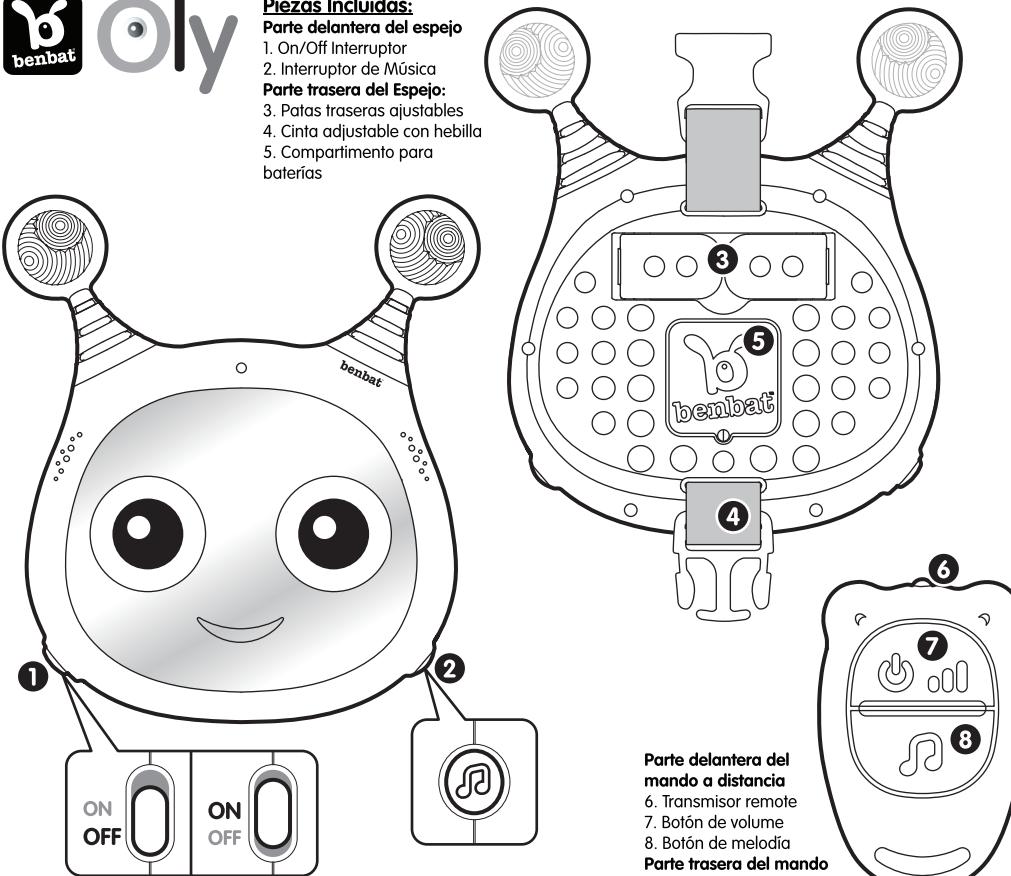
2. Interruptor de Música

Parte trasera del Espejo:

3. Patas traseras ajustables

4. Cinta ajustable con hebilla

5. Compartimento para baterías



PRIMEROS PASOS

1. Lleve el interruptor a la posición ON para activar el espejo.

2. Unos ojos parpadeantes, una boca sonriente y música aparecerán cuando el espejo se active. *Música incluida: 4 Melodías de entretenimiento y 4 sonidos blancos para relajar al bebé.

3. Alterne música y sonidos blancos presionando el botón de música del mando a distancia, o el botón de música en la parte derecha del espejo.

4. Ajuste el volumen o apague la música y las luces a través del mando a distancia.

Consejo: Para una mayor duración de la batería, mantenga el interruptor en la posición OFF mientras no se use.

Auto-apagado: Un sensor de vibración coloca el espejo en modo "descanso" tras detectar 10 minutos sin movimiento. Presione cualquier tecla para reactivarlo.

Botón de encendido y volumen en el mando a distancia: Una breve presión alternará entre dos niveles de volumen: Medio y Alto. Una presión continuada (+ de 2 segundos) pondrá el espejo en modo "descanso".

Precauciones de seguridad:

- Para evitar ahogos y estrangulamientos nunca lo instale en una cuna, no añada cuerdas o cintas al producto y nunca deje al niño sin supervisión de un adulto.

- La temperatura en el interior de un coche puede subir rápidamente provocando riesgos para la salud. Han muerto niños al ser dejados desatendidos en el interior de un coche.

- Mantenga el espejo fuera del alcance de los niños y de la luz directa del sol.

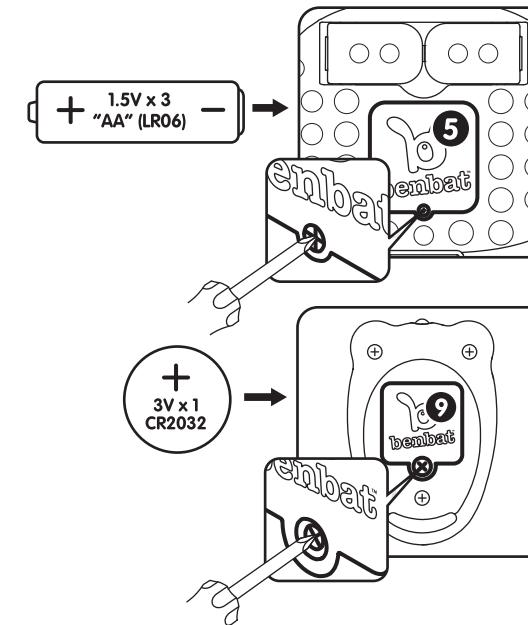
- Asegúrese regularmente del buen estado del espejo. Deje de usarlo inmediatamente si está dañado.

Instrucciones de limpieza:

Limpie el espejo y la superficie plástica con un trapo húmedo. No palique agua directamente sobre el espejo.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS:

Baterías no incluidas



ESPEJO:

1. Destornillar la tapa del compartimento de las baterías usando un destornillador.

2. Insertar 3 baterías ""AA" nuevas. Asegúrese de la correcta colocación de los polos.

3. Cierre la tapa y atorníllela.

Nota: El consumo de baterías del espejo es mayor al del mando a distancia. Necesitará reemplazarlas más a menudo..

MANDO A DISTANCIA:

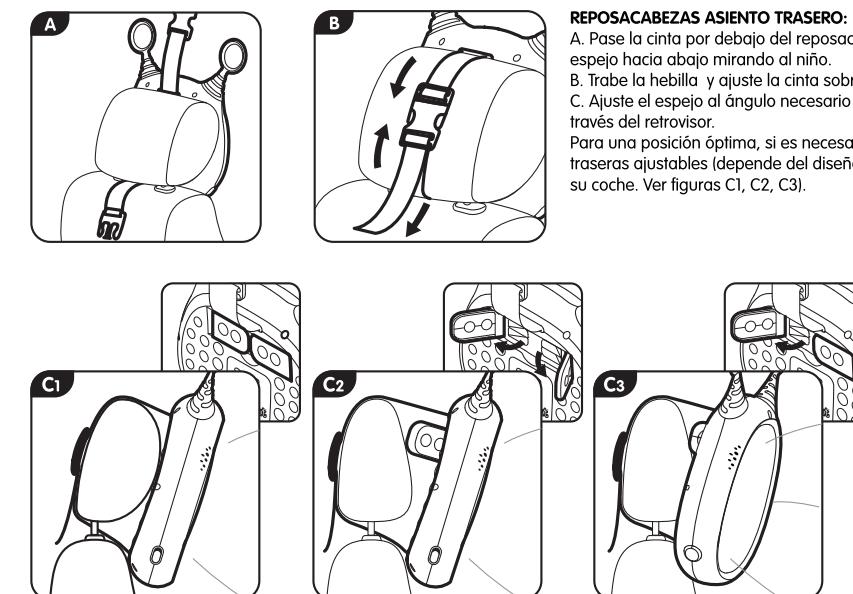
1. Destornillar la tapa del compartimento de las baterías usando un destornillador.

2. Insertar 1 batería "3V" nueva. Asegúrese de su correcta colocación.

3. Cierre la tapa y atorníllela

Nota: En caso en que el espejo no funcione, asegúrese de la correcta colocación de las baterías..

INSTALACIÓN DEL ESPEJO



REPOSACABEZAS ASIENTO TRASERO:

A. Pase la cinta por debajo del reposacabezas, colocando el espejo hacia abajo mirando al niño.

B. Trabe la hebilla y ajuste la cinta sobre el reposacabezas.

C. Ajuste el espejo al ángulo necesario para poder ver al niño a través del retrovisor.

Para una posición óptima, si es necesario, use las patas traseras ajustables (depende del diseño del reposacabezas de su coche. Ver figuras C1, C2, C3).

REPOSACABEZAS ASIENTO DELANTERO:

Nota: La instalación en los asientos delanteros se usa únicamente para el entretenimiento de los niños que van sentados mirando hacia delante.

Siga los pasos de A a C y compruebe que el niño se puede ver él mismo en el espejo.

Oly Espelho para Carro

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

GUARDAR PARA CONSULTA FUTURA



Peças incluídas:

Espelho Frontal

1. Interruptor Ligar/ Desligar (On\Off)
2. Interruptor de Música

Espelho Traseiro

3. Pés ajustáveis
4. Fita ajustável com fivela

5. Compartimento das pilhas

Parte frontal do Controle Remoto

6. Transmissor remoto

7. Botão do volume

8. Botão da música

Parte traseira do Controle Remoto

9. Compartimento das pilhas

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA PARA PILHAS

- Não misture pilhas antigas com pilhas novas ou diferentes.
- Siga as instruções dadas para a inserção de pilhas.
- Retire as pilhas em longos períodos de não utilização.
- Descarte as pilhas de forma segura
- **Nunca** faça curto-círcuito com os terminais das pilhas.
- Utilize as pilhas de acordo com as recomendações.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, carregue sempre sob a supervisão de um adulto.
- Não carregue pilhas não-recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas antes de carregar.
- O compartimento das pilhas deve ser aberto com precaução pois algumas pilhas podem vazar, explodir ou pegar fogo.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

Pilhas não incluídas

ESPELHO:

1. Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de parafusos.
2. Inserir 3 pilhas 'AA' novas. Verificar a polaridade correta.
3. Fechar a tampa do compartimento e apertar o parafuso.

Nota: as pilhas do espelho têm mais utilização do que as do controle remoto pelo que deverão ser substituídas com mais frequência.

CONTROLE REMOTO:

1. Desaparafusar a tampa do compartimento da pilha com uma chave de parafusos.
2. Inserir 1 pilha '3V'. Verificar a polaridade correta.
3. Fechar a tampa do compartimento e apertar o parafuso.

Nota: no caso de o espelho não reagir, verifique se as pilhas estão colocadas corretamente.

INSTALAR O ESPELHO

ENCOSTO DE CABEÇA DO BANCO TRASEIRO

- A. Passar a fita por baixo do encosto de cabeça e virar o espelho para baixo de frente para a cadeira automóvel da criança virada para trás.
- B. Fechar a fivela e apertar a fita sobre o encosto de cabeça.

C. Ajustar o espelho para o ângulo necessário de forma a poder ver a criança através do espelho retrovisor do carro.

Para um posicionamento ideal, utilize os pés ajustáveis se necessário (depende do tipo de encosto de cabeça do seu carro).

Ver Fig. C1,C2,C3).

ENCOSTO DE CABEÇA DO BANCO FRONTAL

Nota: utilizado para prender o espelho na parte traseira do lugar do passageiro ou do condutor para entreter apenas crianças voltadas para a frente.

Seguir os passos A a C e verificar se as crianças se conseguem ver ao espelho.

INICIAR

1. Desloque o interruptor ON\OFF na parte lateral do espelho para a posição ON para o ligar.
2. Quando o espelho é ligado, os olhos começam a piscar, a boca a sorrir e a música a tocar.
- *A música inclui: 4 melodias para entreter e 4 efeitos sonoros para relaxar a criança.
3. Alterne entre as melodias e os efeitos sonoros pressionando o botão da música no controle remoto ou no botão da música do lado direito do espelho.
4. Ajuste o volume ou desligue a música e as luzes através do controle remoto.

Sugestão: Para uma maior vida útil das pilhas, desligue no interruptor sempre que não estiver em uso.

Desliga automaticamente: o sensor de vibração coloca automaticamente o espelho em modo sono ao fim de 10 minutos sem qualquer movimento. Carregue em qualquer botão para re-ativar.

Botão de volume/ligar no controle remoto: uma pressão ligeira intercala entre dois níveis de volume: Médio, Alto. Uma pressão mais longa (+ de 2 segundos) coloca o espelho no modo de sono.

Nota: manter desobstruída a passagem entre o espelho e o controle remoto para obter um bom sinal.

Precauções de Segurança:

- Evite riscos de estrangulamento ou de enredamento. Nunca coloque ou prenda a um berço. Nunca acrescente fitas ou artifícios a este artigo. Nunca deixe a criança desacompanhada.
- Dentro de um automóvel a temperatura pode subir rapidamente e criar uma situação de perigo. Já ocorreram mortes de crianças deixadas desacompanhadas dentro de veículos.
- Mantenha o espelho para a do alcance da criança e da luz solar directa.
- Verifique regularmente se o espelho está bem fixo. Pare de utilizar imediatamente se estiver danificado.

Instruções de limpeza: limpe o espelho e a estrutura plástica com um pano húmido. Não aplique água directamente no espelho.

**OSTRZEŻENIA
DOTYCZĄCE
BATERII**

- Nie mieszaj starych (używanych) i nowych baterii oraz baterii różnych typów.
- Postępuj zgodnie z instrukcją wkładania baterii.
- Wyjmij baterie, jeśli pozostają nieużywane przez dłuższy czas.
- Bezpiecznie wyrzuć baterię.
- **Nigdy** nie zwieraj zacisków baterii.
- Używaj baterii zgodnie z zaleceniami.
- Jeśli używasz akumulatorów, zawsze ładuj ponownie pod nadzorem dorosłych.
- Nie ładuj akumulatorów – baterii nieladowalnych.
- Przed naładowaniem akumulatory należy wyjąć.
- Podczas otwarcia komory baterii należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre baterie mogą wyciekać, eksplodować lub zapalić się.

INFORMACJE FCC:

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega dwóm następującym warunkom:
(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

OSTRZEŻENIE!: zmiany lub modyfikacje urządzenia są wyraźnie niezatwierdzone przez osobę odpowiedzialną za zgodność oraz mogą pozbawić użytkownika uprawnień do obsługi sprzętu.

Uwaga: urządzenie zostało przetestowane i spełnia limity dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z art. 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają zapewnić ochronę przed szkodliwym działaniem oraz interwencją w instalacji mieszkalnej. To urządzenie wywarza, wykorzystuje i emituje energię o częstotliwości radiowej, i jeśli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia wystąpią w określonej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, które można ustalić, wyłącząc i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do próby zlikwidowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku poniższych środków:

- Przesławienie lub zmiana położenia anteny odbiorczej
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem. Podłącz urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się z sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym, aby uzyskać pomoc.

To urządzenie CLASS (B) DIGITAL APPARATUS spełnia wymagania CANDIAN ICES-3 (B) NMB-3 (B)



www.ben-bat.com



PL



Oly

**Aktywne Lusterko
INSTRUKCJA**

ZACHOWAJ DO PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA

Item No. BM 704, 705, 709, 710, 711, 712, 713

PL-V04-2020



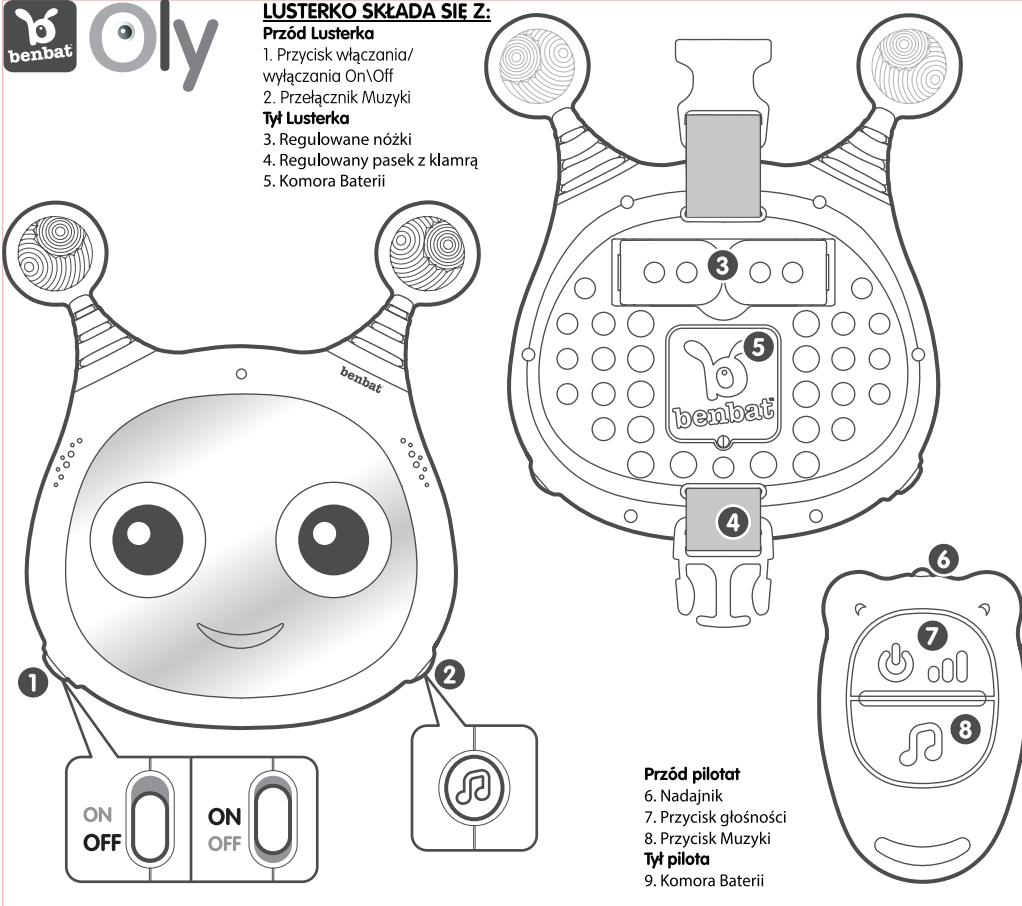
LUSTERKO SKŁADA SIE Z:

Przód Lusterka

1. Przycisk włączania/wyłączania On/Off
2. Przełącznik Muzyki

Tyl Lusterka

3. Regulowane nóżki
4. Regulowany pasek z klapką
5. Komora Baterii



PRZYGOTOWANIE

1. Przesuń przełącznik ON / OFF z boku lustra do pozycji ON, aby włączyć zabawkę.
2. Mrugające oczy, uśmiech i muzyka zaczynają być aktywne po włączeniu lusterka. *Muzyka w lusterku to: 4 wesołe melodie oraz 4 różne odgłosy uspokajające Twoje dziecko.
3. Przełączaj między melodiami i odgłosami, naciśkając przycisk muzyczny na piłocie lusterka lub na przycisku muzycznym po prawej stronie lusterka.
4. Dostosuj głośność lub wyłącz muzykę i światła za pomocą pilota.

Rada: W celu wydłużenia żywotności baterii, przełącznik ON / OFF należy wyłączyć, gdy nie jest używany.

Auto wyłączanie: Czujnik drga umieszcza lusterko automatycznie w trybie uśpienia po 10 minutach bez ruchu. Naciśnij dowolny przycisk, aby ponownie aktywować.

Przycisk głośności / zasilania na pilocie: Krótkie naciśnięcie przełącznika między 2 poziomami głośności: Mid, High. Długie naciśnięcie (2 + sekundy) spowoduje przełączenie lusterka w trybie uśpienia.

Uwaga: należy zachować czystą ścieżkę bez przeszkód między lustrem a pilotem w celu uzyskania wyraźnego sygnału.

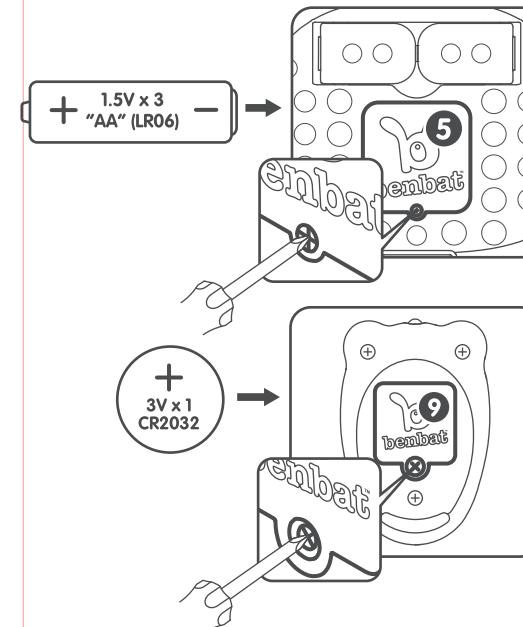
Środki bezpieczeństwa:

- Zapobiegaj splątaniu i zwinięciu. Nigdy nie wkładaj ani nie mocuj lusterka do lóžeczka czy kołyski.
- Nigdy nie doczepiaj sznurków lub innych powiązań z produktem.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Wnętrze samochodu może szybko nagrzać się i stworzyć zagrożenie dla bezpieczeństwa dziecka. Pozostawienie dziecka bez nadzoru wewnątrz pojazdu grozi śmiercią.
- Trzymaj lusterko poza zasięgiem dziecka i chroń przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- Regularnie upewnij się, że lusterko jest zabezpieczone. Zaprzestań używać natychmiast, jeśli zauważysz uszkodzenie.

Instrukcja czyszczenia: Wytrzeć lusterko i plastikowy korpus wilgotną ścieżeczką. Nie wolno wlewać wody bezpośrednio na lusterko.

INSTALACJA BATERII

Baterie nie załączone



LUSTERKO:

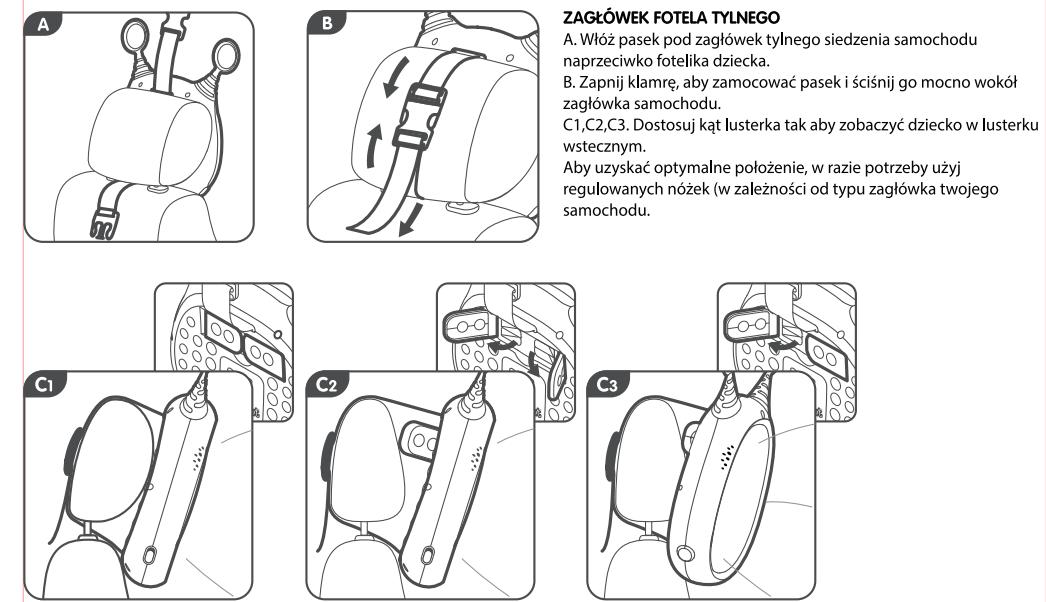
1. Odkręć komorę baterii przy użyciu śrubokręta krzyżakowego .
 2. Włóż 3 nowe baterie AA zapewniając właściwą ich polaryzację.
 3. Załóż pokrywę baterii i dokładnie przykręć ją z powrotem.
- Note:** Zużycie baterii w lusterku jest wyższe niż w pilocie i może być konieczne wymienianie ich częściej.

PILOT:

1. Odkręć komorę baterii przy użyciu śrubokręta krzyżakowego .
2. Włóż jedną baterię 3V, zapewniając właściwą jej polaryzację.
3. Załóż pokrywę baterii i dokładnie przykręć ją z powrotem.

Note: W przypadku, gdy lusterko nie reaguje, sprawdź, czy baterie są prawidłowo umieszczone.

MONTAŻ LUSTERKA



ZAGŁÓWEK FOTELA TYLNEGO

A. Włóż pasek pod zagłówek tylnego siedzenia samochodu naprzeciwko fotelika dziecka.

B. Zapnij klapkę, aby zamocować pasek i ściśnij go mocno wokół zagłówka samochodu.

C1,C2,C3. Dostosuj kąt lusterka tak aby zobaczyć dziecko w lusterku wstecznym.

Aby uzyskać optymalne położenie, w razie potrzeby użyj regulowanych nóżek (w zależności od typu zagłówka Twojego samochodu).

ZAGŁÓWEK FOTELA PRZEDNIEGO

Uwaga: Zagłówek przeznaczony jest do tylnego zagłówka, aby rodzic mógł widzieć dziecko, na zagłówku przedniego fotela służy tylko do umilania czasu w samochodzie Twojemu dziecku. Postępuj zgodnie z punktami od A do C1,C2 i sprawdź, czy Twoje dziecko widzi się w lusterku.

BATTERI SIKKERHETSINFORMASJON

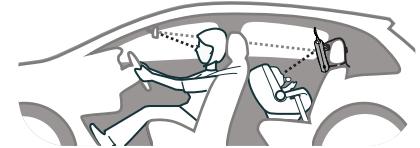
- Ikke bland gamle og nye eller forskjellige batterityper sammen.
- Følg instruksjonene for hvordan du skal montere batteriene.
- Fjern batteriene når de ikke brukes over lengre tid.
- Kast batteriene trygt.
- Kombiner aldri batteriklemmene.
- Bruk batteriene som anbefalt.
- Hvis oppladbare batterier er i bruk, må du alltid lade dem opp under voksenes tilsyn.
- Batterier som ikke er oppladbare skal ikke lades.
- Oppladbare batterier skal tas ut før de blir ladet.
- Vær forsiktig når du åpner batteridekselet, da enkelte batterier kan lekke, eksplodere eller ta fyr.



www.ben-bat.com



NO



Oly

Oly Active Baby Bilspel BRUKSANVISNING

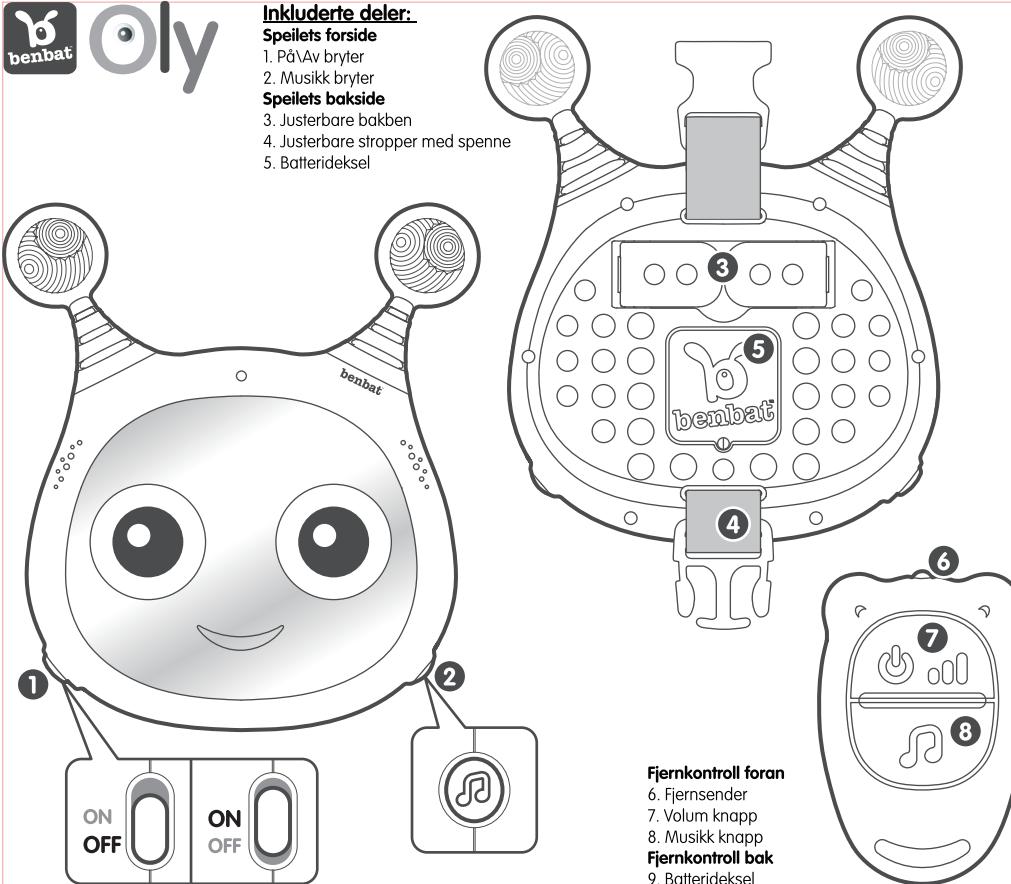
OPPBEVARES FOR FREMTIDIG REFERANSE



Inkluderte deler:

Spelets forside

1. På/Av bryter
2. Musikk bryter
- Spelets bakside**
3. Justerbare stropper
4. Justerbare stropper med spenne
5. Batterideksel



KOM I GANG

1. Flytt ON / OFF-bryteren på siden av spelet til PÅ-innstillingen for å aktivere den.
2. Blinkende øyne, smilende munn og musikk begynner å spille når spelet er aktivert. Musikken inkluderer: 4 melodier for å underholde og 4 behagelige lyder for å berolige barnet ditt.
3. Bytt mellom musikkmedier og behagelige lyder ved å trykke på musikkknappen på fjernkontrollen eller på museknappen på høyre side av spelet. Juster volum eller skrav musikken og lyset med fjernkontrollen.

Tips: For lenger batteri levetid, skyv ON / OFF bryteren til OFF når den ikke er i bruk.

Auto OFF: vibrasjonsføler setter spelet automatisk i dvalemodus etter 10 minutter uten bevegelse. Trykk på en hvilken som helst knapp for å aktivere igjen.

Volum/på-knapp på fjernkontrollen: Et kort trykk vil bytte mellom 2 voluminnivåer: Medium og høyt.

Et langt trykk (2+ sekunder) vil sette spelet i dvalemodus.

Merk: Hold en klar bane mellom spelet og fjernkontrollen for et klart signal.

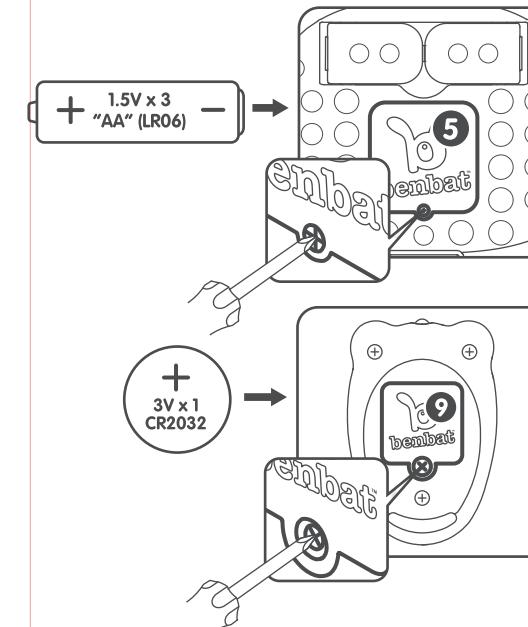
Sikkerhetsregler:

- Forhindre kvelning eller forviklinger. Sett aldri inn eller fest på barneseng.
- Bruk aldri egne stropper eller bånd på produktet. Ikke la barnet være uten tilsyn.
- Innendørs biltemperatur kan stige raskt og skape en sikkerhetsfare. Barn har dødd når de er blitt etterlatt i en overopphettet bil.
- Hold spelet vekk fra barns rekkevidde og direkte sollys.
- Kontroller regelmessig at spelet er skadet. Må ikke brukes hvis det er skadet.

Rengjøringsanvisninger: Tørk speil og plastdelene med en fuktig klut. Ikke bruk vann direkte på speilet.

BATTERI INSTALLASJON

Batterier er ikke inkludert



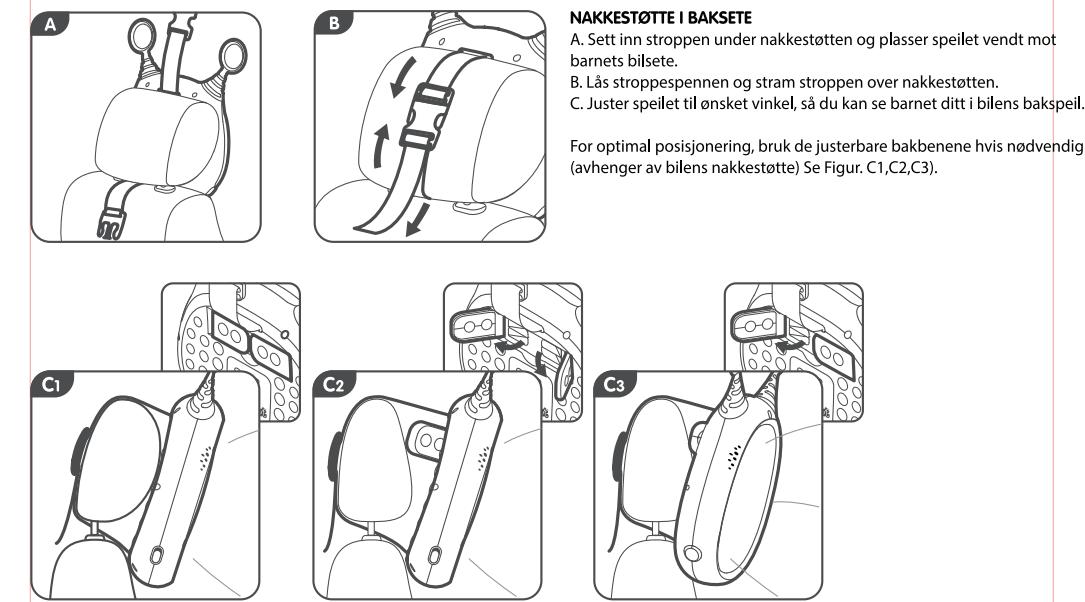
SPEIL:

1. Skru av batteridekselet med en skrutrekker.
 2. Sett inn 3 nye 'AA' batterier. Sørg for at de settes inn riktig.
 3. Lukk dekselet og stram skruen.
- Merk:** Batteribruka for spelet er høyere enn for fjernkontrolen, og du må kanskje bytte det ut oftere.

FJERNKONTROLL:

1. Skru av batteridekselet med en skrutrekker.
 2. Sett inn et 3V batteri. Sørg for at det settes inn riktig.
 3. Lukk dekselet og stram skruen.
- Merk:** Hvis spelet ikke reagerer, kontroller om batteriene er riktig plassert.

FEST SPEILET



NAKKESTØTTE I BAKSETE

- A. Sett inn stroppen under nakkestøtten og plasser speilet vendt mot barnets baksete.
- B. Lås stroppespennene og stram stroppen over nakkestøtten.
- C. Juster speilet til ønsket vinkel, så du kan se barnet ditt i bilens bakspeil.

For optimal posisjonering, bruk de justerbare bakbenene hvis nødvendig (avhenger av bilens nakkestøtte) Se Figur. C1,C2,C3).

NAKKESTØTTE I FORSETE

Merk: Brukes til å feste speilet til baksiden av nakkestøtten på passasjer eller førersetet for å underholde barn som sitter fremovervendt i baksædet. Følg trinn A til C og sjekk at barnet kan ses selv i speilet.

- הוֹרָאָת בִּטְחׁוֹת
לְסֻולְלוֹת:**
- אין לערבב סוללות חדשות וישנות מסווגים שונים.
 - הקיידי על הוראות הכנתת הסוללות בענן זה.
 - הוציאו את הסוללות מהאראה והשליט כאשר אתם מתחסנים את המוצר או שאנו בשימוש זמן רב.
 - חביבי: תות הסוללות המשמשת ליחסור.
 - אין לקצר את מעס בית הסוללות
 - שארמיש בסוללות הממולאות בענן זה
 - סכעה של סוללות כטננות ישן רוק ע"מ מבוגר.
 - איז להענין סוללות נטענות מן המוצר על מנת להטעינו.
 - יש להוציא סוללות נטענות מן המוצר בזיהירות מוקן שהקלק מהסוללות עלול לנזול, להתרפץ או לעלות באש.
 - יש לפוחת את מכנה בית הסוללות בזרימתם מוקן שהקלק מהסוללות עלול לנזול, להתרפץ או לעלות באש.
 - יש להסיר סוללות 'עיפות' מרהראה והשליט.



בקרו אצלנו באתר www.ben-bat.com

ישראל/יבואן: בנטה בע"מ ארץ יזרו - סין ת.ד. 20 קיבוץ שפיים 6099000
שיקוק והפצה: גלובל בייבי בע"מ אלילות 51, גת רימון.שרות לקוחות: 09-9588874



Oly

מַרְאָה מּוֹסִיקָּליָת לְרַכְבָּעַם שְׁלֵט הוֹרָאָת שִׁימּוֹשׁ

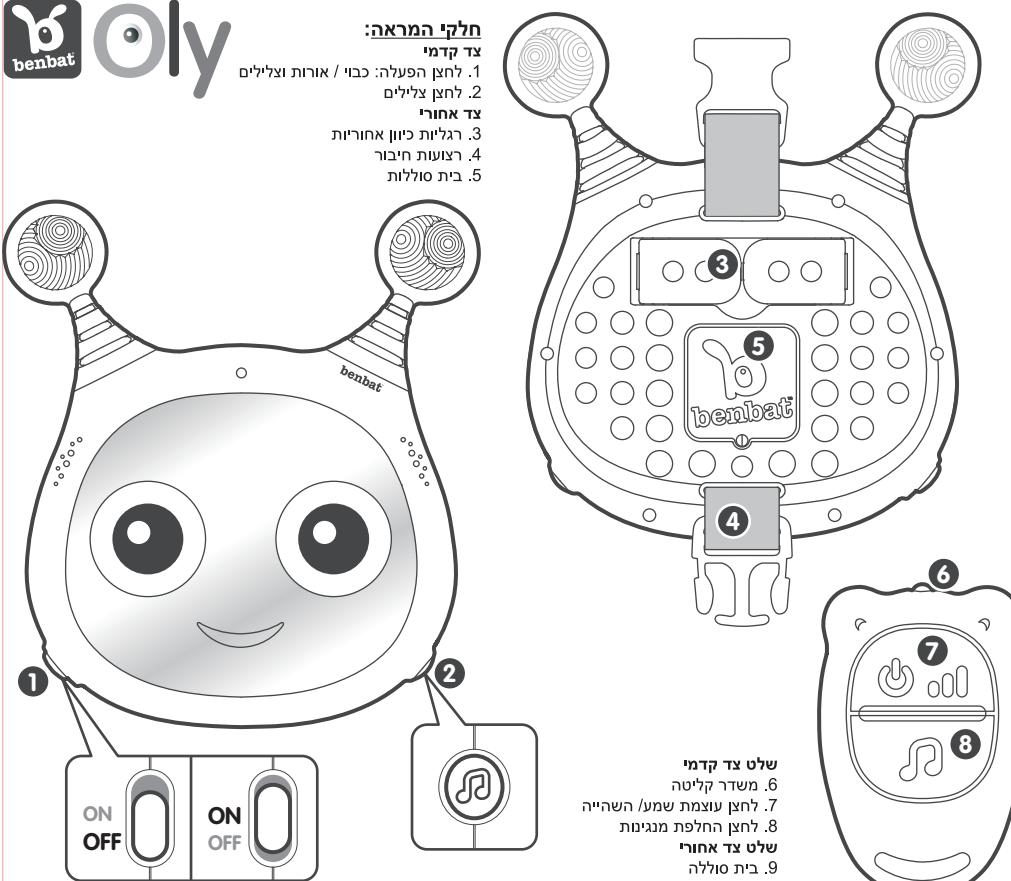
מודה שבחרתם להשתמש במראה OLY המוסיקלית לרכב.
המוארה שמנגינה את תינוק היישוב בכיסא הבטיחות ברכב ומספקת נסיעת
נעימה וקסומה.

aca שמות על ענן הוראות לשימוש עתידי - הוא מכל מידע חשוב!



חלקי המראה:

- צד קדמי 1. לוחן הפילה: כבוי / אורות וצללים
- צד אחורי 2. לחוץ צלילים
- רגליות כיוון אחוריות 3. גלגליות כיוון אחורי
- חישוט חיבור 4. חישוט חיבור
- בית סוללות 5. בית סוללות



תפעול המראה

1. הפעלת המראה העבירה את לחוץ הפעולה שבצד המראה למצב ON.
 2. נתת הפעלה המראה היה לשלב עיטים מהברבות, פה מחרק וווקינה.
 - * מוסיקה כוללה: 4. קטמי מוסיקליים 4-5 רעשיהם לבנים להרגעת תינוקך.
 3. עבורך בן תstyl המושם והרעשים הלגבים ע"י לחיצה על לחוץ החלפת מגנונות בשלט או ע"י לחיצה על לחוץ צלילים בצד המראה (2).
 4. השתמש בשלט לשלוט עצמת השען ובכיבוי אורות צלילים.
 - טיפול ואוטומטי:** חיישן ריעודית עבריר את המראה למצב 'שינה' אם לא הוגשה תזוזה ברכב במשך 10 דקות רצופות.
 - כארור המראה מבשיהיה/שינה - לחיצה כל כפטור תפעיל את המראה מחדש.
- לחוץ עצמת שמע / השהייה בשלט:
לחיצה קצרה תעביר את עצמת השמע בין 2 מצבים: יונטו, גובה.
לחיצה נוספת (מעל 2 שניות) תעביר את המראה למצב שינה
שים לב כי יש לדודו שהקשר בין השלט והמראה שיש ולא הפרעות.

הוראות בטיחות:

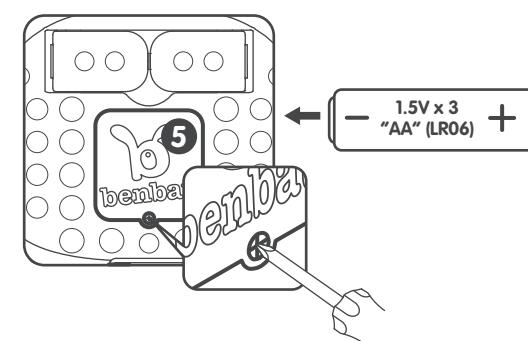
- ש-למנוע חנק או הסתובכות. אין להתקין/להניח מוצר זה בעriseה. אין להוציא סרטים למו"ס ברכב.
 - טמפרטורת הרכב יכולה לעלות במהלך טיהות. ילדים מתחוו עקב השארות ללא השגחה ברכב.
 - יש להרחיק את המראה מהשיג'ם של ילדים ומגנו' שיש עם קרי השמש.
 - בדקו באופן שוטף שהמראה מאובטחת נכון לתקית כל נסעה. הפסוקן את השימוש במראה במידה של פג'נדק.
- הוראות ניקוי:** ניאוג המראה וחלקי הפלסטיק שלה באמצעות מטלות להה. אין לשפר מים ישירות על המראה.

התקנת הסוללות

*בטריות לא כלולות

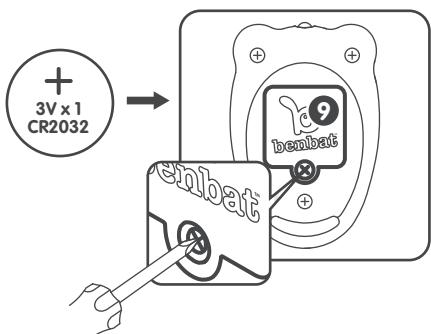
העבר המראה:

1. הגריאו החוצה את מכסה בית הסוללות באמצעות מברג פיליפס.
 2. הכניסו 3 סוללות AA. ודאו כי קווטביות הסוללות נכונה.
 3. אסרו את מכסה בית הסוללות וחזק את הבורג.
- שים לב:** ביצת הסוללות במרוואה גבורה וורר מזו ששלטך שתאלצו להחליף את הסוללות באופן תדריך.



העבר השלט:

1. הגריאו החוצה את מכסה בית הסוללה באמצעות מברג פיליפס.
 2. הכניסו 1 סוללה 3V. ודוואו כי קווטביות הסוללה נכונה.
 3. אסרו את מכסה בית הסוללה וחזק את הבורג.
- שים לב:** במידה והמראה אינה מוגבה לשולט, אנא בדיקו ראיית כי הסוללה הנכונה בין השלט והמראה שיש ולא הפעות ולאחר מכן כי הסוללה הנכונה בצד ותקינה.
- מצב חסוך** באנרגיה אוטומטי על מנת להאריך את חיי הבطارיה.

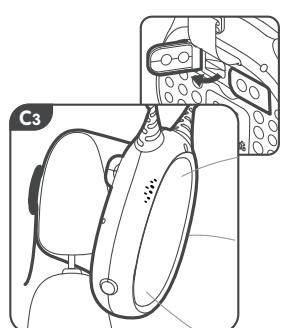
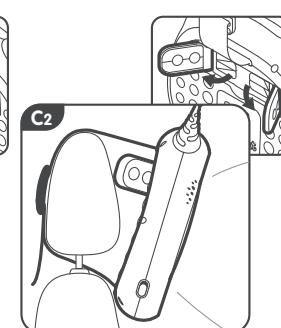
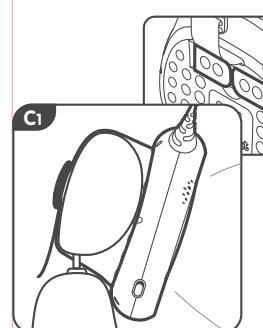
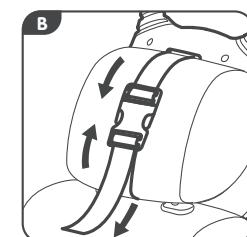
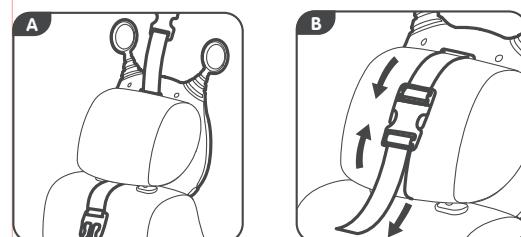


התקנת המראה

חיבור המראה למשענת ראש הסאס האחורי ברכב:

- A. העבירו את הרצעה מהתת למנק הראש של הרכב וכופמו את המראה מטה לפפי כאדר שער נמצאת כגד צוואר חוםישה.
 - B. נעל את שנ' חלק הרצעה והדקו אותו אל משענת הסאס.
- עלול את C1,C2,C3 את OLY לפי ה策ן.

למיוג אוטומטי, השתמש ברגלוות הטיטה שבגב המראה לכינונים נספים (תלוי יציבות מעשנת ראש רכבים).



חיבור המראה למשענת ראש הסאס האחורי ברכב:
משמש עבור חיבור המראה לסאס האחורי או לסאס אחורי ומיעדר לשעועוילדכם היושב כשפניו עם כיוון הנסעה.

עלוק אחר שלבים A ועוד C1,C2 ובדקו כי ילדכם יכול לראות את עצמו במראה

Zrkadlo do auta Oly

SK- NÁVOD NA POUŽITIE

UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE



OBSIAHNUTÉ ČASTI:

Predná strana zrkadla

1. On / Off tlačidlo
2. Tlačidlo ovládanie hudby
3. Nastaviteľné zadné nožičky
4. Nastaviteľný popruh s prackou
5. Umiestnenie batérií

Predná strana ovládače

6. Dielkový vysielač
7. Tlačidlo ovládania hlasitosti
8. Tlačidlo ovládanie hudby

Zadná strana ovládače

9. Umiestnenie batérií

BEZPEČNOSŤ BATÉRIÍ INFORMÁCIE

- Nekombinujte staré a nové batérie alebo batérie iného typu dohromady.
- Dodržiavajte pokyny pre vloženie batérií.
- Vyberajte batérie ak nebolo zrkadlo dlhšiu dobu používané.
- Batérie bezpečne zlikvidujte.
- Nikdy neskracujte svorky batérie.
- Batérie používajte podľa odporúčania.
- Pokiaľ sú použité znova nabíjacie batérie, vždy sa musia nabíjať pod dohľadom dospelej osoby.
- Nenabíjajte nenabíjacie batérie.
- Pred nabíjaním nabíjacie batérie je najskôr vyberte.
- Pri otváraní dverok umiestnenie batérií budte opatrní, pretože niektoré batérie môžu unikat, explodovať alebo sa vzniesť.
- Vybité batérie je treba zo zrkadla aj ovládače vybrať.

INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

Batérie nie sú súčasťou balenia

ZRKADLO:

1. Odskrulkujte dverka umiestnenie batérií pomocou skrulkovača.
2. Vložte 3 nové batérie typu AA. Skontrolujte správnu polaritu.
3. Zavorte dverka priestoru pre batérie a uliahnite skrulku.

Poznámka: Zrkadielko využíva väčšiu kapacitu batérií ako ovládač, budeť ich možno musieť vymieňať častejšie.

OVĽÁDAC:

1. Odskrulkujte dverka umiestnenie batérií pomocou skrulkovača.
2. Vložte 1 novú batériu typu AA. Skontrolujte správnu polaritu.
3. Zavorte dverka priestoru pre batérie a uliahnite skrulku.

Poznámka: Ak by zrkadlo nereaguje, skontrolujte či sú batérie správne umiestnené.

NAINŠTAŁOVANÉ ZRKADLÁ

HLAVOVÁ OPIERKA ZADNÉHO SEDADLA

A. Umiestnite popruh pod opierku hlavy zrkadielkom smerom k sedačke dieťaťa.

B. Zavádzajte pracku a uliahnite popruh cez opierku hlavy.

C1, C2, C3. Nastavte zrkadlo do správneho uhla, aby ste videli svoje dieťa v spätnom zrkadle vozidla.

Pre optimálne umiestnenie použite nastaviteľné zadné nožičky v prípade potreby (závisí od konštrukcie opierky hlavy).

HLAVOVÁ OPIERKA PREDNÉHO SEDADLA

Poznámka: použite na upevnenie zrkadla na zadnú časť opierky spolu s jazdcu alebo sedadlu vodiča pre záťavu pre deti, ktoré idú v sedačke v smere jazdy. Nasledujte kroky A až C1, C2 a skontrolujte, či sa Vaše dieťa môže v zrkadle vidieť.

ZAČÍNAME

1. Presuňte On / Off tlačidlo na strane zrkadla do polohy ON a aktivujte ho.

2. Blikajúce oči, usmievajúce ústa a hudba sa po aktivovaní zrkadla spustí.

* Hudba obsahuje: 4 melódie pre záťavu a 4 zvuky bieleho šumu, pre upokojenie Vášho dieťaťa.

3. Preprímať medzi hudobnými melódiami a bielym šumom pomocou stlačenia tlačidla hudby na diaľkovom ovládači alebo stlačením tlačidla hudby na pravej strane zrkadla (2).

4. Nastavte hlasitosť alebo vypnite hudbu a svetla pomocou ovládača.

Tip: Pre dlhšiu životnosť batérie posuňte tlačidlo On / Off do polohy Off, ak zrkadlo nepoužívate.

Automatické vypnutie: snímač vibrácií prepne zrkadlo do režimu spánku automaticky po 10 minútach bez akéhokoľvek pohybu.

Tlačidlo hlasitosti / Zapnutie na ovládači: Krátke stlačenie prepne medzi 2 úrovňami hlasitosti: Stredná, vysoká

Dlhé stlačenie (2+ sekundy) prepne zrkadlo do režimu spánku.

Poznámka: Uistite sa, že medzi zrkadielkom a ovládačom je volný priestor pre jasný signál.

Bezpečnostné opatrenia:

- Zabráňte zapleteniu alebo uškrteniu. Nikdy neumiestňujte alebo nepripájajte k postieľke. Nikdy nepridávajte k produktu žiadne povrázkky, šnúrky, retiazky a veci podobného charakteru. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

- Teplovia vo vnútri vozidla môže rýchlo stúpniť a spôsobiť bezpečnostné riziko. Veľa deň už zomrelo, keď boli ponechané vo vozidle bez dozoru.

- Udržiavajte zrkadlo mimo dosahu deň a mimo príame slnečné žiarenie.

- Pravidelne sa uistujte, že je zrkadlo zoistené. Ak je poškodené, prestanite ho okamžite používať.

Pokyny pre údržbu: Utrite zrkadlo a plastové telo vlhkou handičkou. Neaplukujte vodu priamo na zrkadlo.

⚠ WARNING!

[주의]

- 질식이나 다른 사고를 미연에 방지하기 위해 주의를 기울여주세요.
- 제품에 포함되지 않은 끈 혹은 선으로 침대에 장착하지 마시기 바랍니다.
- 보호자의 보호 없이 아이를 절대 혼자 두지 마십시오.
- 여름철 차 안의 온도가 급격히 올라 제품 품질에 이상이 생길 수 있으니, 장시간 고온 아래 방치하지 마십시오.
- 자동차에 장착되어 있는 카시트 탑데더에 직접 제품을 부착하지 마십시오.
- 거울을 아이와 멀리 부착 하여, 아이 손에 닿거나 햇볕에 직접 노출 되지 않도록 해 주세요.
- 카시트와 함께 사용 시, 카시트 사용 안내문 및 주의사항을 함께 숙지한 뒤 사용 하세요.
- 운전 중에는 작동 하지 마세요.
- 거울이 제대로 장착되어 있는지 상시 점검 하세요.
- 제품이 손상되었을 경우 반드시 폐기 하세요.

KO-V03-2020

건전지 사용 안전 수칙

- 사용하던 건전지와 새 건전지를 함께 사용하지 마세요.
- 알카인건전지 및 탄소아연전지 혹은 충전식 건전지를 함께 섞지 마세요.
- 충전이 불가능한 건전지를 충전하지 마세요.
- 건전지 사용 시 안내문에 따라 사용 해 주세요.
- 배터리 단자를 절대로 합선하지 마세요.
- 장시간 사용하지 않을 경우 건전지를 제거 하시기 바라며, 다 된 건전지는 제품에서 분리 해 주세요.
- 건전지 폐기 시, 옮바르게 폐기 하십시오.
- 배터리 장착구를 열경우, 일부 건전지는 새거나 폭발 혹은 불이 붙을 수 있으니 반드시 주의사항을 숙지 하세요.
- 충전 가능한 건전지는 충전 전 분리 후 충전하시기 바랍니다.
- 건전지 충전 시 반드시 보호자의 관리 하에 하시기 바랍니다.
- 물이나 다른 액체류에 닿지 않게 주의하세요.

FCC INFORMATION:

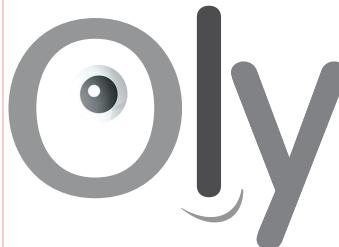
이 제품은 FCC 규정의 15조를 따릅니다. 작동 방법은 다음의 두 가지 조건에 해당됩니다.
첫 째, 이 장치는 유해한 간섭을 일으키지 않을 수 있으며, 둘 째, 이 장치는 원치 않는
작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신된 모든 간섭을 수용해야 합니다.
주의 : 규정 준수를 책임 지지 않는 부품에 대해 명확히 승인되지 않은 부품의 변경 또는
개조는 장비의 작동을 위한 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다. 이 장비는 FCC 규정 제15조에 따라 ClassB 디지털
장치의 한계를 준수하는 것으로 확인되었습니다.
이러한 제한은 주거 시설 내에서 유해한 간섭으로부터 합리적으로 보호할 수
있도록 설계되었습니다. 이 장치는 라디오 주파수 에너지를 사용하고 방사하도록 일반화 되어 있으며,
만약 지침에 의하여 제대로 장착되어 있지 않을 경우, 라디오 통신장애를 일으킬 수 있습니다.
하지만, 어떤 특정 설치에서 간섭이 발생한다는 보장은 없습니다.
만약 이 장치가 라디오나 텔레비전 수신기에 수신장애가 있을 경우, 장치의 스위치를 꺼다가 켜 수 있으며,
사용자는 다음 조치 중 하나 이상으로 간섭을 완화하도록 권장합니다.
수신アン테나를 다시 배치하거나 다시 시작합니다.
장비와 수신기 사이의 분리를 증가시킵니다. 수신기가 연결된 회로와 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결합니다.
판매자 또는 라디오나 텔레비전 기술자에게
도움을 요청합니다.
This CLASS(B) DIGITAL APPARATUS complies with CANDIAN ICES-3(B) NMB-3(B)



www.ben-bat.com



KO



올리 카 미러
제품 사용 매뉴얼

본 매뉴얼을 참고용으로 보관하세요

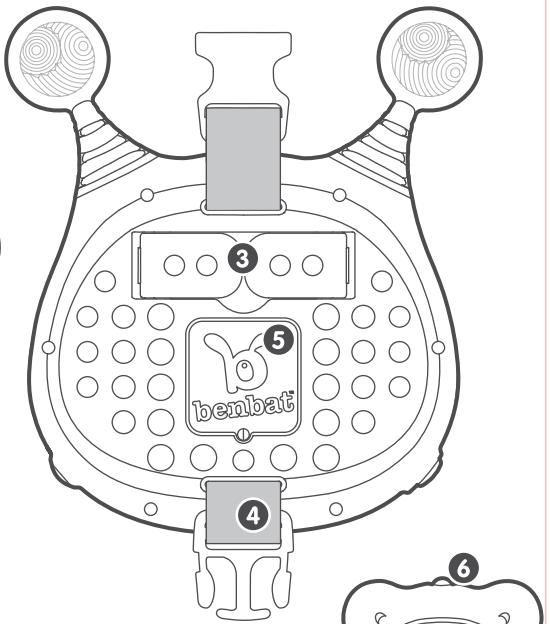
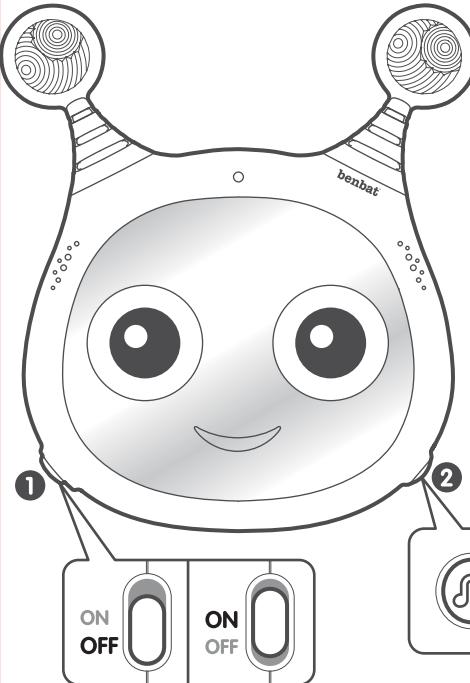
Item No. BM704,705,709,710,711,712,713



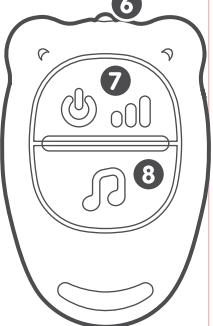
Oly

제품 상세 명칭:

- 본체 제어판**
- 전원 버튼: 켜기, 끄기
 - 멜로디 버튼
 - 거울 뒷면
 - 각도 조절 받침대
 - 벨트와 버클
 - 배터리 삽입구



리모컨 앞면
6. 리모컨 송신
7. 볼륨 조절 버튼
8. 멜로디 버튼
리모컨 뒷면
9. 배터리 삽입구



사용 방법

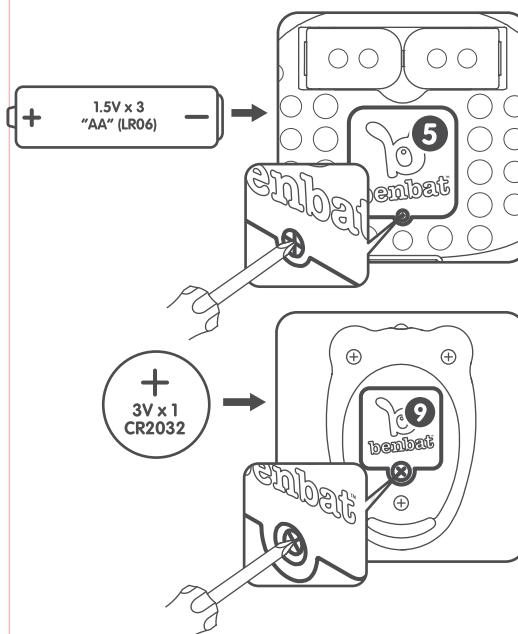
- 온/오프 스위치를 'ON' 모드로 움직여서 제품의 작동을 시작합니다.
 - 거울의 작동이 시작되면, 깜빡거리는 눈과, 미소와, 음악이 시작됩니다. *음악은 4가지의 멜로디와 아이를 안정시키는 4가지 종류의 백색소음을으로 구성되어 있습니다.
 - 거울의 우측면에 있는 버튼을 움직이거나, 리모컨을 작동하여 멜로디와 백색소음 중에서 선택할 수 있습니다.
 - 리모컨을 이용하여 음량을 조절하거나, 음악과 불빛을 끌 수 있습니다.
- 건전지의 오래 사용을 위하여, 사용하지 않을 때는 온/오프 스위치를 'OFF'모드로 해 주세요.
약 10분간 제품을 사용하지 않을 경우 자동으로 슬리핑모드로 전환되며, 다시 작동시키고 싶을 경우 아무 버튼이나 누르면 됩니다. 리모콘에서의 음량 및 전원버튼 : 버튼을 한번 누를 경우 음량을 중간음량과 높은 음량 중에서 조절할 수 있으며, 2초 이상 길게 누를 경우 제품은 슬리핑모드로 전환됩니다.
거울과 제품간에 원활한 신호 전달을 위하여 리모콘 송수신 부분을 청결하게 관리 해 주시길 바랍니다.

Safety Precaution:

- 질식등의 사고를 사전에 방지하기 위하여, 제품을 아기 침대에 장착하지 마시기 바랍니다.
- 제품에 끈을 묶거나 선을 연결하지 말고, 보호자의 관리 없이 아이를 혼자 두지 마십시오.
- 자동차 안은 온도가 급속히 올라가므로 위험한 상황을 초래할 수 있습니다. 자동차 안에서 보호자의 관리 없이 혼자 남겨진 아이가 사망한 사례가 있습니다. (울리카미리와 상관없음)
- 아이의 손에 직접 닦거나 햇볕에 직접 노출 되지 않도록 거울을 멀리 부착 하세요..
- 경기적으로 거울이 안전하지 않음을 경고하고, 만약 제품에 결함이 있을 경우 즉각 사용을 중지 하세요.
- 거울과 제품 몸체를 젖은 헝겊으로 닦아주시고, 물이 절대로 본체에 직접 닿지 않도록 주의 하세요.

배터리 교환 방법

배터리 별도 구매



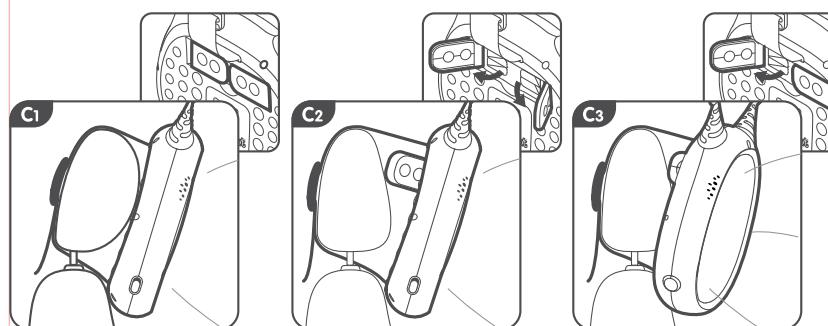
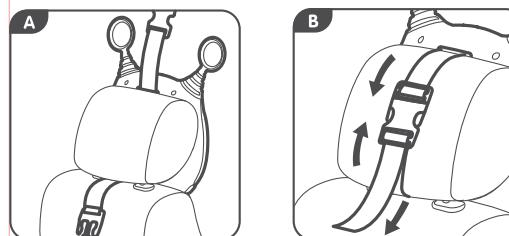
거울에 사용되어지는 배터리가 리모콘에 사용된 배터리보다 사용량이 높으므로 교체시기가 잦습니다. 리모콘

- 심자 드라이버를 이용하여 배터리 장착구를 엽니다.
- 3V 건전지 한 개를 삽입 후, 양극이 잘 맞게 장착 되었는지 확인 합니다.
- 배터리 장착구를 닫은 뒤, 심자 드라이버로 고정합니다.
만약 거울이 작동하지 않으면, 건전지가 올바르게 장착되었는지 확인 합니다.

거울

- 심자 드라이버를 이용하여 배터리 장착구를 엽니다.
- AA건전지 세개를 삽입 후, 양극이 잘 맞게 장착 되었는지 확인 합니다.
- 배터리 장착구를 닫은 뒤, 심자 드라이버로 고정합니다.

제품 장착 방법



뒷자석 머리 지지대 부착 시 (뒤 보기 카시트 이용 시)

- A. 머리 지지대 아래 쪽에 연결 곤을 장착한 뒤, 뒤 보기로 앉아 있는 아기가 보이도록 거울을 아래 방향으로 조절합니다.
B. 버클의 끈을 잡은 후, 머리 지지대 쪽으로 고정 시킵니다.
C. 운전자가 백미러로 아이의 얼굴을 볼 수 있도록 거울의 각도를 조절합니다.

최적의 각도 유지를 위하여, 거울 뒤쪽 받침대를 이용합니다. (차량의 머리 지지대의 디자인에 따라서 조절 가능합니다.)

앞좌석 머리 지지대 부착 시 (앞 보기 카시트 이용 시)

돌이를 위한 목적으로 앞 보기 를 하는 아이들을 위하여, 조수석 머리 지지대 뒤쪽이나 운전석 머리 지지대에 부착 시킵니다. A 부터 C까지 매뉴얼대로 적용해 본 뒤, 아이가 거울로 스스로를 잘 보는지 확인 합니다.

**ИНФОРМАЦИЯ
О БЕЗОПАСНОМ
ИСПОЛЬЗОВАНИИ
БАТАРЕЕК**

- Не совмещайте старые и новые батарейки или разные типы батареек.
- Следуйте инструкциям по установке батареек.
- Удалите батарейки, если они не используются в течение длительного времени.
- Утилизируйте батарейки с соблюдением правил безопасности.
- Никогда не замыкайте накоротко клеммы батареек.**
- Используйте батареи в соответствии с рекомендациями.
- Если используются перезаряжаемые батарейки, всегда заряжайте их под наблюдением взрослых.
- Не заряжайте неперезаряжаемые батарейки.
- Перезаряжаемые батарейки перед зарядкой следует извлечь.
- Соблюдайте осторожность при открывании отсека для батареек, так как некоторые батарейки могут потечь, взорваться или загореться.
- Севшие батарейки должны быть извлечены из пульта ДУ и основного блока.

ДАННЫЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО АГЕНТСТВА ПО СВЯЗИ:

Устройство соответствует части 15 правил Федерального агентства по связи.

Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий:

(1) Это устройство не может создавать вредные помехи и (2) Это устройство должно принимать любые полученные помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Изменение или модификация данного устройства, не одобренная явно стороной, ответственной за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса «B» в соответствии с частью 15 правил Федерального агентства по связи.

Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию, и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной ситуации.

Если это оборудование создает помехи для приема радио- или телевизионных сигналов, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться действовать одним или несколькими из следующих способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником. Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному радио/телеизионному технику.

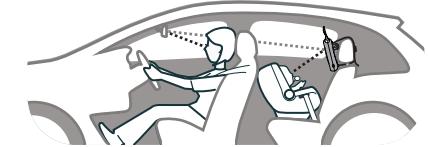
Этот ЦИФРОВОЙ АППАРАТ КЛАССА (B) соответствует стандарту CANADIAN ICES-3 (B) NMB-3 (B)



Для «ИНСТРУКЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ» на других языках, пожалуйста, посетите наш сайт
www.ben-bat.com



RU



**Интерактивное детское
автомобильное зеркало**

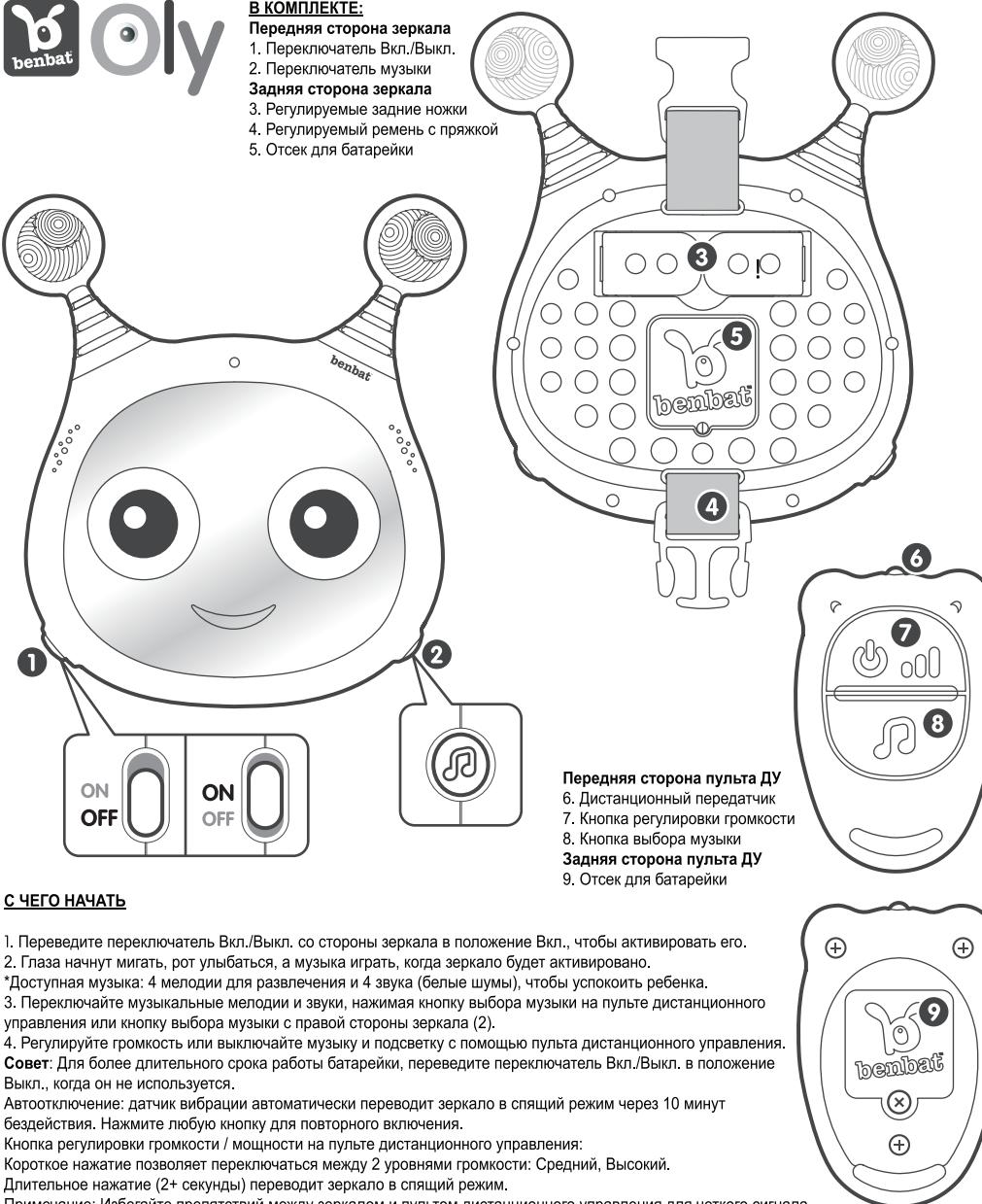
ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ПРОСИМ СОХРАНИТЬ ИНФОРМАЦИЮ НА БУДУЩЕЕ



В КОМПЛЕКТЕ:

- Передняя сторона зеркала
 1. Переключатель Вкл./Выкл.
 2. Переключатель музыки
Задняя сторона зеркала
 3. Регулируемые задние ножки
 4. Регулируемый ремень с пряжкой
 5. Отсек для батареики



С ЧЕГО НАЧАТЬ

1. Переведите переключатель Вкл./Выкл. со стороны зеркала в положение Вкл., чтобы активировать его.
 2. Глаза начнут мигать, рот улыбаться, а музыка играть, когда зеркало будет активировано.
 *Доступная музыка: 4 мелодии для развлечения и 4 звука (белые шумы), чтобы успокоить ребенка.

3. Переключайте музыкальные мелодии и звуки, нажимая кнопку выбора музыки на пульте дистанционного управления или кнопку выбора музыки с правой стороны зеркала (2).

4. Регулируйте громкость или выключайте музыку и подсветку с помощью пульта дистанционного управления.

Совет: Для более длительного срока работы батарееки, переведите переключатель Вкл./Выкл. в положение Выкл., когда он не используется.

Автоотключение: датчик вибрации автоматически переводит зеркало в спящий режим через 10 минут бездействия. Нажмите любую кнопку для повторного включения.

Кнопка регуировки громкости / мощности на пульте дистанционного управления:

Короткое нажатие позволяет переключаться между 2 уровнями громкости: Средний, Высокий.

Длительное нажатие (2+ секунды) переводит зеркало в спящий режим.

Примечание: Избегайте препятствий между зеркалом и пультом дистанционного управления для четкого сигнала.

Меры предосторожности:

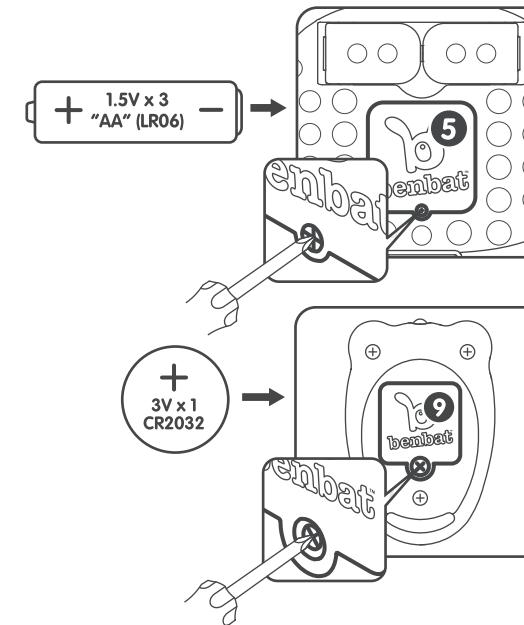
- Предотвращайте удушение или запутывание. Никогда не помещайте в кроватку и не прикрепляйте к ней.
- Никогда не привязывайте нити или ленты к изделию. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Температура внутри автомобиля может быстро повышаться и создавать угрозу безопасности.
- Зарегистрированы смертельные случаи в результате оставления детей в автомобиле без присмотра.
- Держите зеркало в недоступном для детей месте и вдали от прямых солнечных лучей.
- Регулярно проверяйте, что зеркало надежно закреплено.

Немедленно прекратите использование в случае если зеркало повреждено.

Инструкции по очищению: Протирайте зеркало и пластиковый корпус влажной тряпкой. Не наносите воду прямо на зеркало

УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ

Батарейки не входят в комплект*



ЗЕРКАЛО:

1. Открутите крышку отсека для батареики с помощью отвертки Phillips.
2. Вставьте 3 новых батарейки типа «AA».

Убедитесь в правильной полярности.
 3. Закройте крышку отсека и закрутите винт.

Примечание: Расход заряда батарееки в зеркале больше, чем батарееки в пультах дистанционного управления, и возможно потребуется чаще её заменять.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:

1. Открутите крышку отсека для батареики с помощью отвертки Phillips.
2. Вставьте 1 батарейку мощностью 3V. Убедитесь в правильной полярности.
3. Закройте крышку отсека и закрутите винт.

Примечание: В случае, если зеркало не работает, проверьте, правильно ли установлены батарейки.

УСТАНОВКА ЗЕРКАЛА



ПОДГОЛОВНИК ЗАДНЕГО СИДЕНИЯ

A. Вставьте ремень под подголовник и поместите под ним зеркало, лицом к сиденью ребенка.

B. Застегните пряжку и затяните ремень над подголовником. C1,C2,C3. Отрегулируйте зеркало до необходимого ракурса, чтобы вы могли видеть своего ребенка в зеркале заднего вида автомобиля.

Для оптимального положения используйте регулируемые задние ножки, если это необходимо (в зависимости от конструкции подголовника вашего автомобиля).

ПОДГОЛОВНИК ПЕРЕДНЕГО СИДЕНИЯ

Примечание: прикрепляйте зеркало к задней стороне переднего пассажирского или водительского сиденья, для детей, которые сидят лицом по направлению движения.

Выполните шаги от А до C1, C2 и убедитесь, что ваш ребенок может видеть себя в зеркале.

电池安全说明

- 不要将新老电池或不同类型的电池混合在一起使用。
- 按照电池的安装说明操作。
- 长时间不用时, 请取出电池。
- 安全地处理电池。
- 切勿使电池短路。
- 按建议使用电池。
- 如果使用可充电电池, 务必在成人监督下重新充电。
- 不要给不可充电的电池充电。
- 可充电电池必须在充电前取出。
- 打开电池舱盖时请务必小心, 因为有些电池可能泄漏、爆炸或着火。
- 用尽的电池请从观察镜及遥控器中取出。

FCC (美国联邦通信委员会) 说明:

该设备符合FCC规范第15部分的规定。操作应符合以下两个条件:

(1) 本装置不得造成有害干扰, (2) 本装置必须能够接受接收到的任何干扰, 包括可能导致意外操作的干扰。

警告! : 未经相关部门明确批准的对本产品的任何更改或修改可能会使用户丧失操作设备的权限。

注: 根据FCC规范第15部分, 本设备已经过测试, 并符合B类数字设备的限制。这些规定旨在提供合理的保护, 防止产生有害干扰。本设备产生、使用和辐射射频能量, 如果不按照说明安装和使用, 可能对无线电通信造成有害干扰。但是, 不能保证在特定安装中不会发生干扰。如果此设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰, 可通过关闭和打开设备来确定, 鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施避免干扰:

-重新定位或重新定位接收天线

-增加设备和接收器之间的间隔。将设备连接到与接收器连接的电路不同的插座上。

-请咨询经销商或有经验的广播/电视技术人员寻求帮助。

本 (B) 类数字设备符合 Candian ICES-3 (b) NMB-3 (b)



For "INSTRUCTIONS FOR USE" in more languages, please visit our website
www.ben-bat.com

**SC**

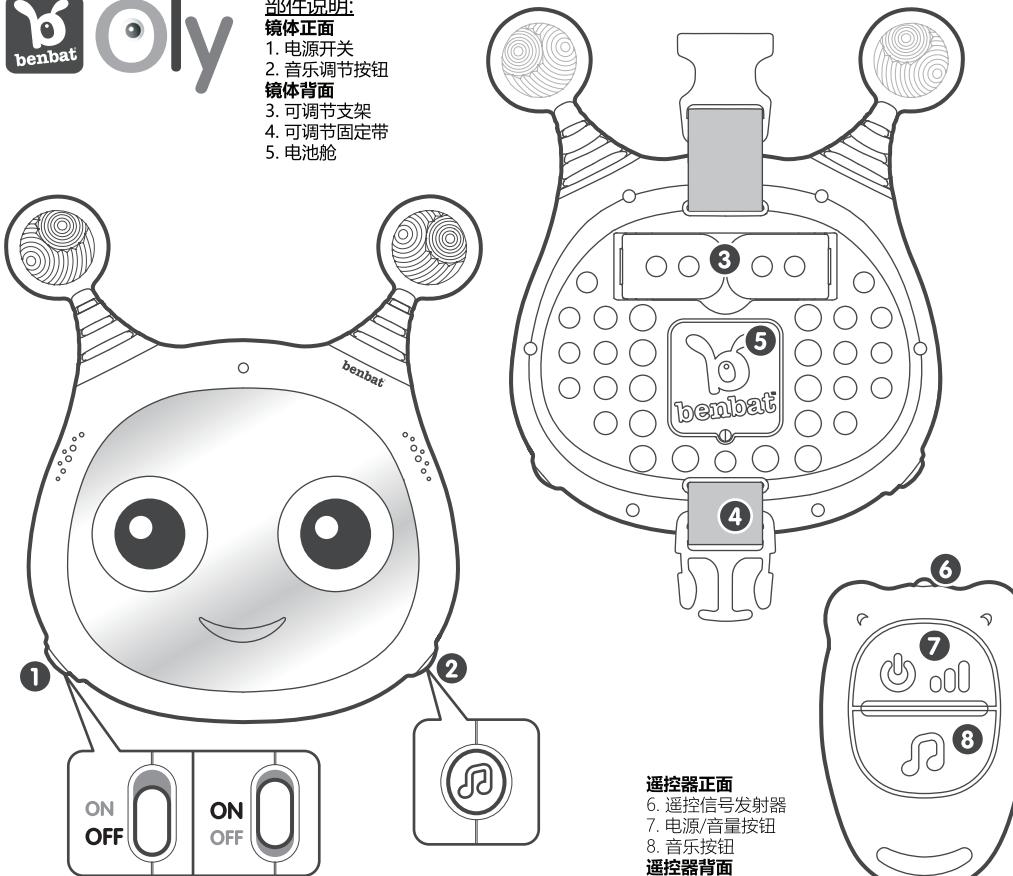
Active baby car Mirror
使用说明

KEEP FOR FUTURE REFERENCE



部件说明:

- 镜体正面**
 1. 电源开关
 2. 音乐调节按钮
- 镜体背面**
 3. 可调节支架
 4. 可调节固定带
 5. 电池舱



开始使用

- 将观察镜侧面的 ON/OFF 电源开关移到 ON 打开位置，激活观察镜。
- 当观察镜被激活时，镜面将显示眨眼图案及微笑的嘴并且将开始播放音乐。
*音乐包括：4首欢快的旋律和4个安抚孩子的声音。
- 通过遥控器上的音乐调节按钮，在多种音乐之间切换，或通过观察镜本体右侧的音乐调节按钮切换。
- 通过遥控器调节音量或关闭音乐和灯光。

提示：请在不使用时将ON/OFF 电源开关移到 OFF 关闭位置以延长电池寿命。

自动关闭：振动传感器在10分钟未感知到移动后自动将观察镜置于睡眠模式。按任意按钮可重新激活。

遥控器上的音量/电源按钮：

S短按将在两个音量级别之间切换：中、高。 .

长按（2秒以上）将使后视镜进入睡眠模式。

注意：为保证遥控信号清晰，在观察镜和遥控器之间请勿隔断。

安全须知：

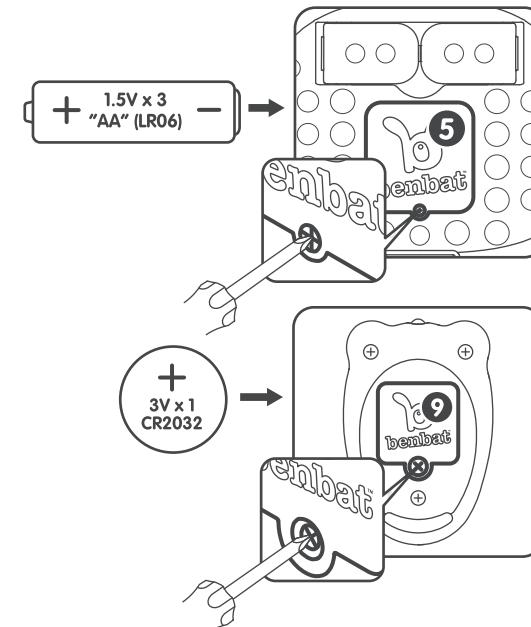
- 防止勒死或缠绕。不要将观察镜置于或靠在婴儿床上。不要在观察镜上额外悬挂或捆扎其他物品。不要让无人看管的儿童接触产品。
- 车内温度会迅速上升，造成安全隐患。孩子们在车内无人看管时可能导致死亡。
- 使镜子远离儿童接触和阳光直射。
- 定期确保镜子固定。如果发现损坏，立即停止使用。

清洁说明：用干净的布擦拭镜面及外壳。

不要直接在镜子上浇水

安装电池

本品不附送电池



观察镜电池：

- 用十字螺丝刀拧下电池舱盖。
- 置入3个新的“AA”电池。确保极性正确。
- 关闭电池舱盖并拧紧螺丝。

注意：后视镜电池的使用率高于遥控器，您可能需要更频繁地更换它。

遥控器电池：

- 用十字螺丝刀拧下电池舱盖。
- 置入1个新的“3V”电池。确保极性正确。
- 关闭电池舱盖并拧紧螺丝。

注意：如果观察镜不响应，检查蓄电池是否正确放置。

安装观察镜



后座头枕

- 将固定带插入头枕下方并将后视镜面向你孩子放置。
 - 锁上安全扣并将皮带拧紧到头枕上方。
- C1, C2, C3. 把镜子调整到你需要的角度，以便你能在后视镜中清晰地看到你的孩子。
为了获得最佳定位，如果需要，可以使用可调节支架。（取决于您的汽车头枕设计）。

前排座椅头枕

注意：用于将后视镜安装到前排乘客或驾驶员座椅头枕的背面，以便在正向安装安全座椅时为儿童提供娱乐。

電池安全說明

- 請勿將新舊電池或不同類型的電池混合在一起。
- 請遵循電池的插入說明。
- 長時間不使用時，請取出電池。
- 安全處置電池。
- 切勿使電池端子短路。
- 根據建議使用電池。
- 如果使用充電電池，請務必在成人的監督下進行充電。
- 請勿對不可充電的電池充電。
- 在充電之前，應取出可充電的電池。
- 打開電池蓋時請小心，因為某些電池可能漏液，爆炸或者著火。
- 應從遙控器和主機中取出耗盡的電池。
- 不要浸在水或其他液體中。

FCC (美國聯邦通信委員會) 說明：

該設備符合FCC規範第15部分的規定。操作應符合以下兩個條件：

(1) 本裝置不得造成有害干擾，(2) 本裝置必須能够接受接收到的任何干擾，包括可能導致意外操作的干擾。

警告！：未經相關部門明確準予的對本產品的任何更改或修改可能會使用戶喪失操作設備的許可權。

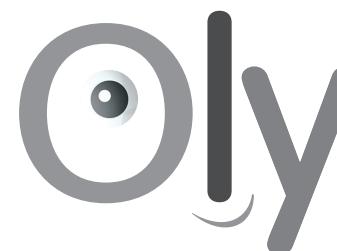
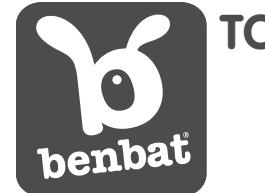
注意：根據FCC規範第15部分，本設備已經過測試，並符合B類數位設備的限制。這些規定旨在提供合理的保護，防止產生有害干擾。本設備產生、使用和輻射射頻能量，如果不按照說明安裝和使用，可能對無線電通信造成有害干擾。但是，不能保證在特定安裝中不會發生干擾。如果此設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾，可通過關閉和打開設備來確定，鼓勵用戶嘗試通過以下一種或多種措施避免干擾：

請諮詢經銷商或有經驗的廣播/電視技術人員尋求幫助。

本 (B) 類數位設備符合Candian ICES-3 (B) NMB-3 (B)



有關更多語言的“使用說明”，請訪問我們的網站
www.ben-bat.com



保留將來的參考

Item No. BM710, BM711, BM712, BM713

OLY_IM_HK_V02

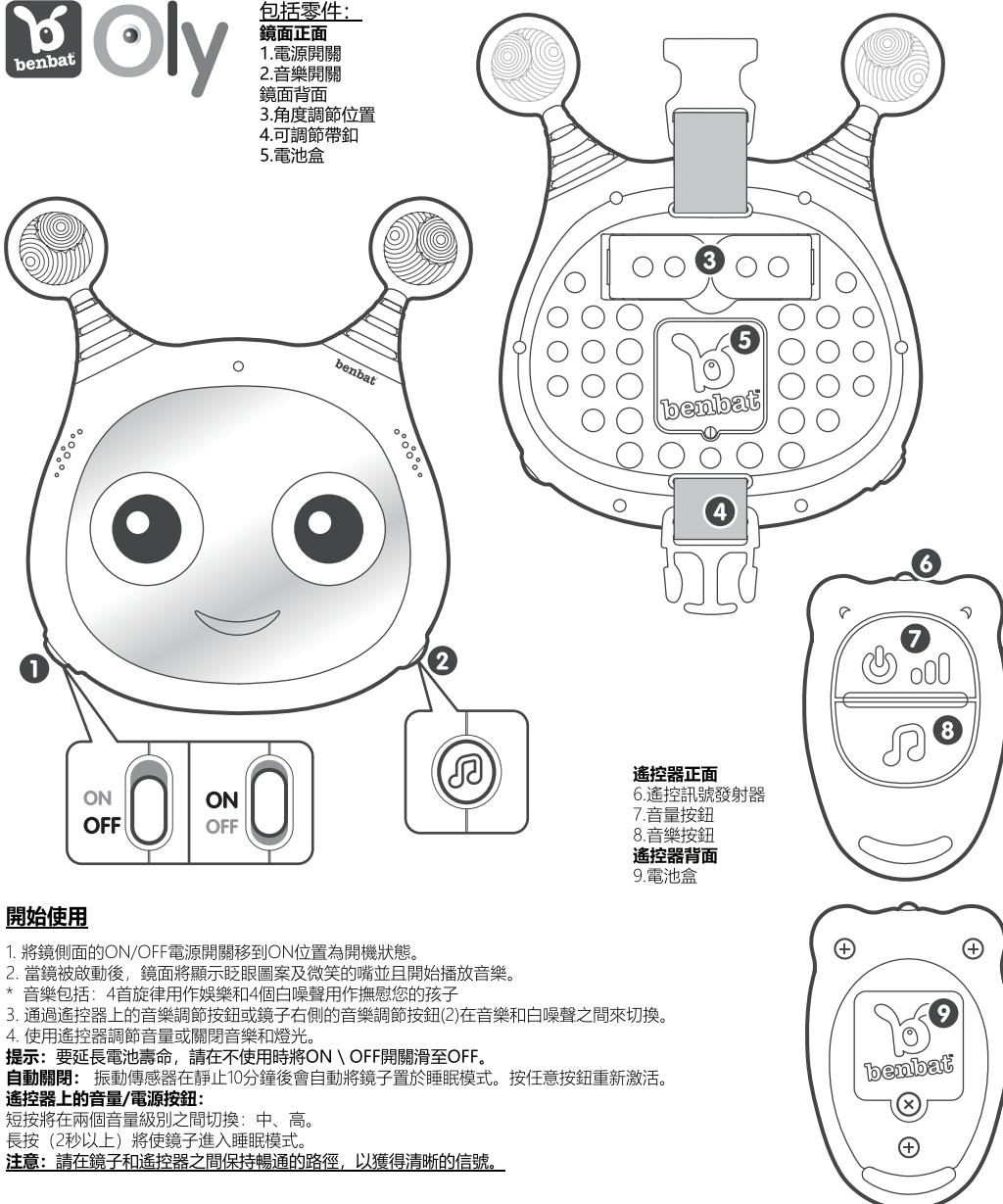


Active baby car Mirror
使用說明



包括零件：

- 鏡面正面
- 1. 電源開關
- 2. 音樂開關
- 鏡面背面
- 3. 角度調節位置
- 4. 可調節帶鉗
- 5. 電池盒



開始使用

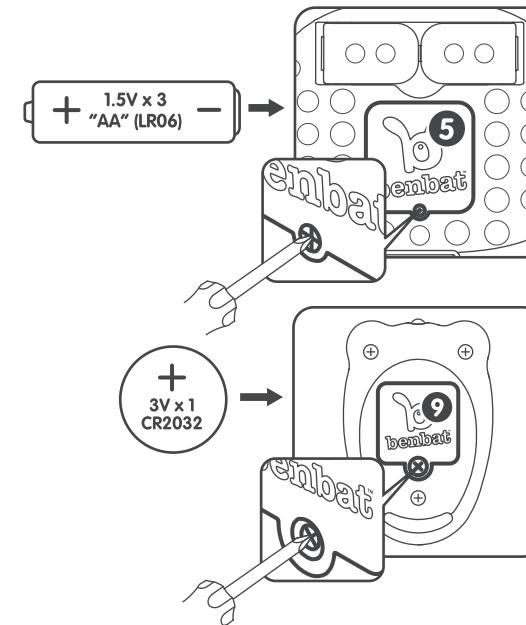
1. 將鏡側面的ON/OFF電源開關移到ON位置為開機狀態。
 2. 當鏡被啟動後，鏡面將顯示眨眼圖案及微笑的嘴並且開始播放音樂。
* 音樂包括：4首旋律用作娛樂和4個白噪音用作撫慰您的孩子。
 3. 通過遙控器上的音樂調節按鈕或鏡子右側的音樂調節按鈕(2)在音樂和白噪音之間來切換。
 4. 使用遙控器調節音量或關閉音樂和燈光。
- 提示：**要延長電池壽命，請在不使用時將ON \ OFF開關滑至OFF。
- 自動關閉：**振動傳感器在靜止10分鐘後會自動將鏡子置於睡眠模式。按任意按鈕重新激活。
- 遙控器上的音量/電源按鈕：**
短按將在兩個音量級別之間切換：中、高。
長按（2秒以上）將使鏡子進入睡眠模式。
- 注意：**請在鏡子和遙控器之間保持暢通的路徑，以獲得清晰的信號。

安全須知：

- 防止勒死或絆繩，切勿放在嬰兒床中或將其連接到嬰兒床。切勿在產品上添加繩子或領帶。永遠不要離開孩子無人看管。
 - 車內溫度會迅速上升，造成安全隱患。孩子在車內無人看管時可能導致死亡。
 - 請將鏡子放在兒童無法觸及的地方並避免陽光直射
 - 定期確保鏡子固定。
 - 請遵循汽車安全座椅廠家的指引，正確安裝安全座椅及將安全座椅放置在正確的方向。
 - 請勿在駕駛過程中操作本產品。
 - 如發現損壞，請丟棄並更換。
- 清潔說明：**用乾淨的布擦洗鏡面及外殼。
不要直接在鏡子上澆水

安裝電池

本品不附送電池



鏡子：

1. 用十字螺絲刀擰開電池盒蓋。
2. 置入3個新的“AA”電池。確保極性正確。
3. 關閉電池盒蓋並擰緊螺絲。

注意：鏡子電池的使用率高於遙控器，您可能需要更頻繁地更換它。

遙控器：

1. 用十字螺絲刀擰開電池盒蓋。
2. 置入1個新的“3V”電池。確保極性正確。
3. 關閉電池盒蓋並擰緊螺絲。

注意：如果鏡子沒有反應，請檢查電池是否放置正確。

安裝鏡子



後座頭枕

A. 將帶子插入頭枕下方，然後將鏡子向下放置面對孩子的後排汽車座椅。

B. 鎖上安全扣並在頭枕上擰緊皮帶。
C1, C2, C3.把鏡子調整到需要的角度，以便你能在後視鏡中清晰地看到你的孩子。

為了獲得最佳定位，請根據需要使用可調節的帶鉗。
(取決於您的汽車頭枕設計)

前排座椅頭枕

注意：用於將鏡子固定在前排乘客或駕駛員座椅的後側，僅用於娛樂面向前方的孩子。遵循步驟A至C1, C2，並檢查您的孩子在鏡子中可以看到自己。